



MANUALE OPERATIVO



RCH

IL MISURATORE FISCALE RCH ONDA E' DISPONIBILE NELLE DUE SEGUENTI CONFIGURAZIONI:

- (1) Configurazione per ambulanti
- (2) Configurazione per punti vendita con disponibilità della rete elettrica

Contenuto dell'imballo

- RCH ONDA
- Questo manuale operativo (manuale utente)
- Libretto Fiscale
- Dichiarazione di conformità del fabbricante
- Modulo dichiarazione dell'utente per la messa in servizio del misuratore fiscale
- Batteria di riserva 12Vcc 2.7Ah (20Hr) con cavo di collegamento all'apparecchio e caricabatteria AC/DC 230Vca – 24 Vcc 1A (1)
- DGFE (giornale elettronico) su supporto di memoria MMC originale RCH



- Alimentatore AC/DC 230Vca – 12Vcc 3A, GFT modello GFP361DA-1230 con relativo cavo di rete (2)

Accessori opzionali disponibili:

- Borsa per trasporto
- Cassetto
- Cavo di alimentazione da auto per presa accendisigari Vin 12V $\pm$ 2V con protezione TF3,15A (solo RCH Onda per mercato ambulante)

(1) fornito solo con RCH Onda nella configurazione per ambulanti, da utilizzarsi solo come caricabatteria, non omologato per essere collegato direttamente alla macchina.

(2) fornito con RCH Onda nella configurazione per punti vendita con disponibilità della rete elettrica.

Il contenuto di questo manuale è strettamente riservato.

E' vietato qualsiasi tipo di copia o di riproduzione.

Il presente manuale è soggetto a modifiche ed aggiornamenti periodici da parte di RCH , così come le specifiche e le caratteristiche degli apparecchi.

INDICE

1 DESCRIZIONE GENERALE.....	7
1.1 NORME DI SICUREZZA.....	8
2 CARATTERISTICHE PRINCIPALI	11
3 VISTE E DIMENSIONI	12
3.1 VISTA DEL VANO CONNETTORI.....	12
3.2 VISTA DEI “4 LATI” DELL’APPARECCHIO	13
3.3 DIMENSIONI DELL'APPARECCHIO	13
4 TASTIERA	14
4.1 FUNZIONE DEI TASTI.....	15
5 DISPLAY E VISUALIZZAZIONE	18
5.1 INDICAZIONE DELLE MODALITA'	18
5.2 BLOCCO TASTIERA	19
6 PROGRAMMAZIONE (PRG).....	20
6.1 PROGRAMMAZIONE REPARTI	21
6.2 PROGRAMMAZIONE PLU	22
6.3 PROGRAMMAZIONE TIPI PAGAMENTO	23
6.4 PROGRAMMAZIONE OPERATORI.....	24
6.5 PROGRAMMAZIONE IVA	24
6.6 PERCENTUALE DI MAGGIORAZIONE	25
6.7 PERCENTUALE DI DEDUZIONE.....	25
6.8 PROGRAMMAZIONE STATISTICHE	26
6.9 DATA/ORA	27
6.10 PROGRAMMAZIONE INTESTAZIONE SCONTRINO ONDA.....	28
6.11 PROGRAMMAZIONE PIEDINO	29
6.12 PROGRAMMAZIONE MESSAGGI CLIENTE.....	30
6.13 PROGRAMMAZIONE IMPULSO CASSETTO	31
6.14 PROGRAMMAZIONE CONTRASTO DISPLAY LCD	32
6.15 PROGRAMMAZIONE ILLUMINAZIONE DISPLAY LCD	32
6.16 RIEPILOGO PROGRAMMAZIONI	33

6.17 RIEPILOGO PLU	33
6.18 SCORPORO IVA SU SCONTRINO	34
6.19 CONTROLLO DI MEZZANOTTE.....	34
6.20 SUONO TASTI.....	35
6.21 SUBTOTALE OBBLIGATORIO	36
6.22 LIMITE SCONTRINO.....	36
6.23 CODICI BILANCIA.....	37
7 REGISTRAZIONI (REG)	40
7.1 SCELTA OPERATORE	40
7.2 VENDITE SUI REPARTI	41
7.3 REGISTRARE QUANTITA' MULTIPLE	43
7.4 VENDITE SUI PLU.....	44
7.5 CALCOLO DEL RESTO.....	45
7.6 DEDUZIONI	46
7.7 MAGGIORAZIONI	46
7.8 SCONTO PERCENTUALE	47
7.8.1 SCONTO PERCENTUALE SUL PRODOTTO	47
7.8.2 SCONTO PERCENTUALE SUL SUBTOTALE	47
7.9 MAGGIORAZIONE IN PERCENTUALE	48
7.9.1 MAGGIORAZIONE PERCENTUALE SUL PRODOTTO	48
7.9.2 MAGGIORAZIONE PERCENTUALE SUL SUBTOTALE	48
7.10 RESO MERCE	49
7.11 STORNI E ANNULLI	50
7.11.1 TASTO CL.....	50
7.11.2 TASTO ANNULLO.....	51
7.11.3 OPERAZIONE DI STORNO	52
7.11.4 OPERAZIONE DI STORNO SCONTRINO	53
7.12 FORME DI PAGAMENTO.....	54
7.12.1 PAGAMENTO IN CONTANTI.....	54
7.12.2 PAGAMENTO A CREDITO	54

7.12.3	ALTRI PAGAMENTI.....	54
7.12.4	PAGAMENTI MISTI.....	55
7.12.5	VISUALIZZAZIONE ULTIMA VENDITA.....	56
7.12.6	VISUALIZZAZIONE SOMMA DELLE ULTIME DUE VENDITE	56
7.13	ENTRATE E PRELIEVI DI CASSA	57
7.14	STAMPA CODICE FISCALE E STRINGA ALFANUMERICA.....	58
7.14.1	STAMPA CODICE FISCALE	58
7.14.2	STAMPA STRINGA ALFANUMERICA.....	60
8	LETTURE – MODALITA’ X.....	61
8.1	LETTURA GIORNALIERA.....	61
8.2	LETTURA GIORNALIERA REPARTI	62
8.3	LETTURA PERIODICA REPARTI	62
8.4	LETTURA GIORNALIERA PLU	62
8.5	LETTURA PERIODICA PLU	62
8.6	LETTURA GIORNALIERA OPERATORI.....	63
8.7	LETTURA GIORNALIERA IVA	63
8.8	LETTURA PERIODICA IVA	63
8.9	LETTURA GIORNALIERA FASCE ORARIE	64
8.10	LETTURA GIORNALIERA FINANZIARI	64
8.11	LETTURE SUL DISPLAY OPERATORE.....	65
9	CHIUSURA FISCALE, LETTURA MEMORIA FISCALE E	
	GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)	66
9.1	CHIUSURA FISCALE GIORNALIERA.....	67
9.1.1	CHIUSURA FISCALE GIORNALIERA : ESEMPIO DI STAMPA.....	68
9.2	LETTURE MEMORIA FISCALE	69
9.3	LETTURE GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)	70
10	LOGO GRAFICO	71
11	VISUALIZZAZIONE ORA/DATA	72
11.1	ORA LEGALE E ORA SOLARE.....	72
12	SOSTITUZIONE ROTOLO CARTA	73

13	SOSTITUZIONE GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)	74
13.1	COMPILARE L'ETICHETTA.....	75
13.2	AVVERTENZE NELL'UTILIZZO DELLA MMC	76
14	LISTA MESSAGGI D'ERRORE.....	77
15	INFORMAZIONI AGLI UTENTI.....	81
15.1	RIMOZIONE DELLA BATTERIA INTERNA	81
15.2	SMALTIMENTO DEL PRODOTTONOTE.....	82
	NOTE.....	83

1 DESCRIZIONE GENERALE

Il Registratore di Cassa **ONDA** offre un elevato livello di prestazioni e di gestione della vostra attività e si caratterizza per la sua velocità e facilità d'uso.

ONDA è dotato di due display a cristalli liquidi in grado di visualizzare 2 righe di 16 caratteri alfanumerici (display lato operatore) e 1 riga di 16 caratteri alfanumerici (display lato cliente).

La tastiera a 45 tasti riprogrammabili è realizzata in modo da potersi adattare alle più svariate esigenze del settore a cui si rivolge questo prodotto.

Questo strumento è dotato di una stampante termica evoluta, in grado di stampare grafica (vedi logo della vostra attività) ad alta velocità operativa. Non necessita di nastri ad inchiostro come per le stampanti tradizionali, evitando così una fastidiosa operazione periodica di sostituzione, con relativo abbassamento dei costi di gestione ed offrendo inoltre una qualità di stampa sempre perfetta.

Il tradizionale giornale di fondo cartaceo è sostituito in questo registratore da una apposita scheda di memoria MMC, che garantisce più affidabilità, sicurezza, praticità d'uso e una maggiore economia d'esercizio, il tutto in dimensioni più contenute.

ONDA vi permette di gestire completamente la vostra attività:

- mantenendo in memoria il venduto di 10 Reparti;
- gestendo fino a 1000 PLU (prezzi pre-memorizzati);
- gestendo 4 operatori (per permettere il "monitoraggio" del lavoro).

Le peculiarità funzionali relative alla versione per venditori ambulanti e quelle inerenti i punti vendita, sono le medesime.

1.1 NORME DI SICUREZZA

L'apparecchio è idoneo alla certificazione delle operazioni di commercio effettuate su aree pubbliche (venditori ambulanti). Utilizzare il caricabatteria - alimentatore AC230V 50Hz/24VDC solo in ambienti protetti, ovvero in luoghi chiusi, lontano dalla pioggia e dall'umidità. L'apparecchio è impermeabile all'acqua secondo quanto stabilito dalla normativa vigente, livello di impermeabilità IPX1. Sono da evitare esposizioni prolungate sotto la pioggia battente.

Premesso che RCH ONDA deve essere installato esclusivamente da personale tecnico autorizzato da RCH, ricordiamo che per un buon funzionamento è opportuno attenersi alle seguenti indicazioni:

- All'atto dell'installazione verificare che la presa di corrente sia in prossimità dell'apparato e sia facilmente accessibile durante il normale funzionamento dell'apparecchio.
- Collegare solo alimentatori originali previsti per quest'apparecchio. Alimentatori di tipo diverso potrebbero danneggiare la macchina o impedirne il corretto funzionamento.
- Non collocare **ONDA** su una superficie instabile. Esso potrebbe cadere e danneggiarsi seriamente.
- L'apparecchio contiene una batteria al LITIO ricaricabile per la sostituzione della quale è necessario rivolgersi esclusivamente ai tecnici autorizzati da RCH.
- evitare di far funzionare l'apparecchio in luoghi eccessivamente freddi o eccessivamente caldi o esposti a raggi solari diretti per lungo tempo (il funzionamento corretto è garantito per temperature comprese tra -10°C e 45°C). Non utilizzare all'aperto una macchina installata per l'uso in ambienti chiusi.
- Il misuratore fiscale prevede la segnalazione dell'imminente esaurimento dei rotoli tramite segnalazione visiva. Si devono pertanto utilizzare rotoli con la parte finale colorata.

- Collegare solo cassette rendiresto originali.
- L'utilizzo di accessori o ricambi non originali fa cessare il diritto di garanzia.
- In caso di mal funzionamento della macchina rivolgersi al centro assistenza autorizzato da RCH.

Nell'eventualità di guasti o malfunzionamenti che impediscano un corretto funzionamento dell'apparecchio dal punto di vista fiscale, il registratore di cassa si blocca, sul display compare un breve messaggio e viene emesso un segnale acustico.

In questi casi è necessario spegnere la macchina e fare intervenire il servizio di assistenza tecnica del Centro Autorizzato RCH.

L'apparecchio deve essere sottoposto ad una revisione (manutenzione preventiva) almeno una volta l'anno o comunque non oltre un anno dalla data dell'ultimo intervento risultante dal libretto di dotazione fiscale; l'utilizzatore è obbligato ad attenersi a questa disposizione in dipendenza di quanto indicato dalla normativa in vigore (legge n.18 del 26/01/83 e successivi decreti di applicazione).

Quando si è prossimi all'esaurimento della Memoria Fiscale, in testa agli scontrini di azzeramento giornaliero compare il messaggio "memorie fiscali in esaurimento, -XX chiusure".

Tale messaggio è stampato a decorrere da 60 azzeramenti prima del completamento della Memoria Fiscale e pertanto l'utilizzatore viene preavvisato con circa due mesi di anticipo.

ALTRE AVVERTENZE :

Il misuratore fiscale RCH Onda è dotato di stampante termica, pertanto deve utilizzare carta termica omologata riportante sia gli estremi dell'omologazione sia la data di scadenza, secondo quanto specificato nel D.M. del Min. Finanze, 30/03/92, all. E. Inoltre l'utilizzatore dovrà conservare i documenti previsti dalla legge, in luoghi oscuri con umidità relativa inferiore a 80% e temperatura inferiore a 35°C, evitando il contatto diretto con materiali plastici ed in particolare con polivinilcloruro.

RCH raccomanda l'utilizzo delle seguenti carte termiche : Mitsubishi F 5041 , o JUJO THERMAL AF 50 KSE.

Gli scontrini di chiusura giornaliera devono essere conservati per 10 anni dalla data di emissione, mentre la memoria DGFE (supporto Multi Media Card, specifico e certificato da RCH) deve essere conservata per due anni dalla data dell'ultima registrazione (scontrino fiscale) effettuata.

Apparecchio a norme 

2 CARATTERISTICHE PRINCIPALI

Alimentazione: Alimentatore AC/DC adapter CA230V, CC12V 3A
(fornito nella configurazione per punto vendita)

Stampante termica: ELM208 - APS

velocità di stampa: 80 [mm/s] - numero colonne: 24 - MTBF: 50 [Km].

(In alternativa è prevista come opzione stampante CP295 - APS

- velocità 80 [mm/s] - numero colonne: 24 - MTBF: 50 [km])

Rotoli carta termica: 57,5 ± 0,5 [mm] diametro max. 50 [mm].

Display lato operatore: display LCD (2 righe di 16 caratteri alfanumerici).

Display lato cliente: display LCD (16 caratteri alfanumerici).

Temperatura di funzionamento: -10 ÷ 45 [°C].

RAPPORTI :

- Chiusura fiscale
- Giornaliero e Periodico Reparti
- Giornaliero e Periodico PLU
- Giornaliero Operatori
- Giornaliero e Periodico IVA
- Giornaliero Fasce Orarie
- Giornaliero Finanziario (CONTANTI,Crediti,Totale3)

KIT OPZIONALI :

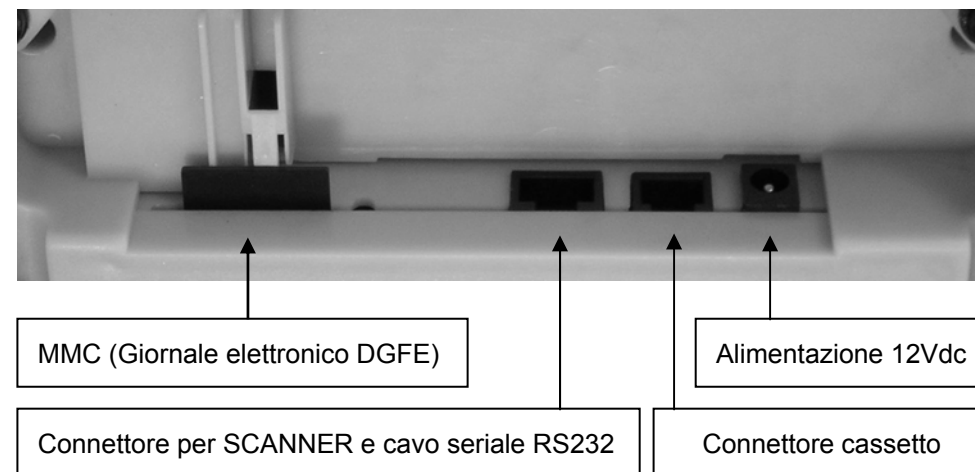
- Borsa per il trasporto
- Software per PC, con cavo adattatore per scanner e per PC
- Cassetto rendiresto
- Batteria-caricabatteria
- Cavo di alimentazione da auto

PROGRAMMAZIONE:

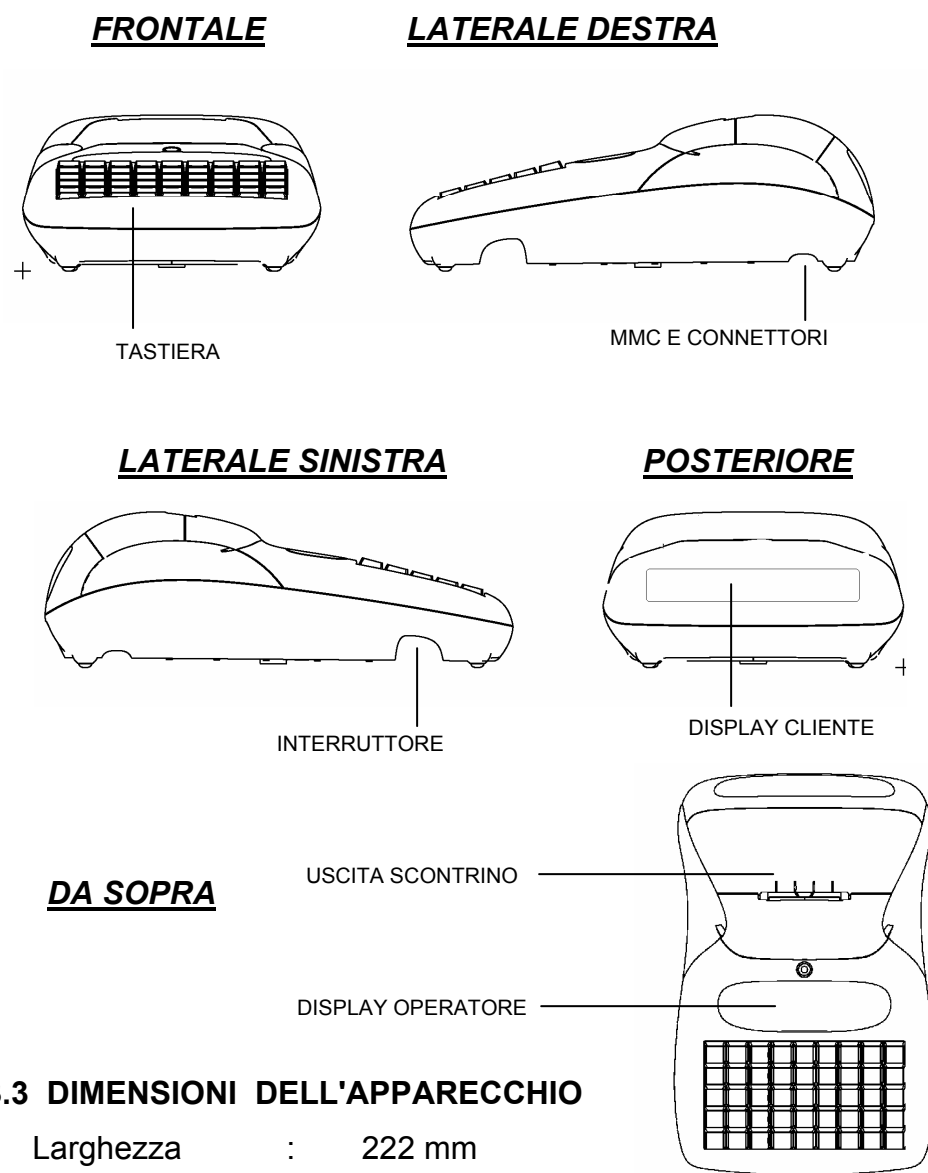
- Numero Reparti: 10
- Numero Plu: 1000
- Totali di pagamento : 3
- Numero Operatori: 4
- Numero IVA: 8
- Abilitazione stampa report
- Data/Ora
- Messaggi di intestazione e cortesia scontrino
- Store logo: 1inserito tramite PC
- Hallo logo: 1inserito tramite PC e 4 di default

3 VISTE E DIMENSIONI

3.1 VISTA DEL VANO CONNETTORI



3.2 VISTA DEI “4 LATI” DELL’APPARECCHIO

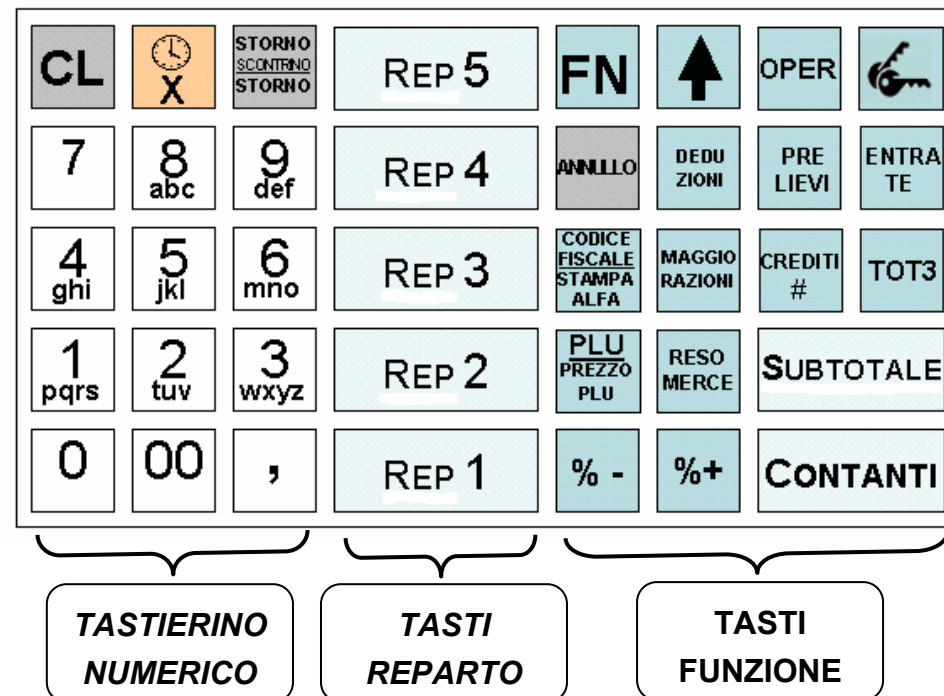


3.3 DIMENSIONI DELL’APPARECCHIO

Larghezza	:	222 mm
Profondità	:	346 mm
Altezza	:	114 mm

4 TASTIERA

L’operatività di Onda è garantita da una tastiera che permette di comandare manualmente tutte le funzioni fiscali. La seguente configurazione viene proposta come standard, ma può essere liberamente modificata allocando i tasti in differenti posizioni o aggiungendo altri reparti. Per la sua diversa configurazione contattare il concessionario autorizzato.



Utilizzare il tastierino numerico per inserire le lettere come si fa comunemente con i telefoni cellulari, aiutandosi con le serigrafie impresse sui tasti. Per esempio, premendo il tasto [1] appare a display il carattere “1”, premendo ripetutamente lo stesso tasto, il carattere che stiamo inserendo cambia e diventa P, Q, R, S, per poi ridiventare 1. Se la lettera successiva si trova sempre sullo stesso tasto, attendere qualche secondo per permettere al cursore di avanzare automaticamente di una posizione per l’inserimento del successivo carattere.

Per modificare i caratteri già inseriti utilizzare i seguenti tasti funzione:

[%+] = **scorrimento del cursore verso destra**

[%-] = **scorrimento del cursore verso sinistra**

[CL] = **cancella tutta la riga**

[7] = **carattere “7” o “SPAZIO”**

[0] = **carattere “0”, o (in sequenza) “ / . : , ; ’ - = () % & ! ? + * @ ”**

4.1 FUNZIONE DEI TASTI

TASTO	Nome	Definizione della funzione
	CHIAVE	Tasto per la selezione dei modi operativi (REG - X - Z - PRG)
OPER	OPERATORE	Tasto per l'inserimento del codice e il cambio dell'operatore alla cassa
	AVANZAM. CARTA	Tasto per l'avanzamento della carta dello scontrino
FN	FUNZIONE	Tasto Funzione alternativa. Premuto in precedenza di uno dei tasti con doppia funzione associata, permette di accedere alla seconda funzione. Esempio: premendo il tasto FN Prima del tasto PLU PREZZO PLU Si utilizza la funzione Prezzo PLU invece della funzione PLU
REP 1	REPARTO (N)	Tasto usato per la registrazione degli articoli digitando preventivamente il prezzo.
STORNO SCONTRINO	STORNO Scontrino	Tasto usato per annullare lo scontrino in corso non ancora concluso per mezzo di uno dei tasti di chiusura (CONTANTI, Crediti o Totale 3).
STORNO	STORNO	Tasto usato per stornare un importo di un determinato reparto.
 X	X \ ORA	Il tasto associa due diverse funzioni accessibili direttamente (<i>non serve premere il tasto FN per selezionare X o Ora</i>): la prima funzione visualizza l'ora a display, se il tasto viene premuto senza scontrino fiscale in corso. La seconda funzione moltiplica la quantità impostata per l'importo associato al reparto/plu, durante la registrazione di uno scontrino fiscale.
CL	CL	Tasto usato per cancellare un dato prima di averlo registrato nella memoria di un reparto o PLU. Utilizzato anche per risolvere errori di digitazione o rimuovere eventuali messaggi acustici o a visore.

TASTO	Nome	Definizione della funzione
789 456 123 000	TASTIERA NUMERICA con funzione ALFABETICA	La tastiera numerica consente la digitazione di informazioni numeriche e alfanumeriche, utili per la stampa degli scontrini fiscali (<i>digitazione per la stampa del Codice Fiscale del cliente nello scontrino fiscale</i>) e per le operazioni di programmazione del misuratore fiscale
ANNULLO	ANNULLO	Tasto usato per annullare l'ultima registrazione effettuata nella memoria di reparto o di PLU
DEDUZIONI	DEDUZ.	Tasto usato per dedurre un valore dalla memoria dell'ultimo reparto o PLU dello scontrino fiscale in corso (aperto). Se usato dopo il SUBTOTALE influenza in modo proporzionale tutti gli articoli (reparti e/o PLU) dello scontrino fiscale in corso.
PRELIEVI	PRELIEVI	Tasto "gestionale" per registrare uscite (prelievi) di denaro contante o assegni dalla cassa (gestione/controllo del contante nel cassetto).
ENTRATE	ENTRATE	Tasto "gestionale" per registrare entrate (inserimento di un fondo cassa all'apertura del negozio) di denaro contante nella cassa (gestione/controllo del contante nel cassetto).
CODICE FISCALE STAMPA ALFA	CODICE FISCALE	Tasto usato per la stampa del Codice Fiscale (scontrino parlante) all'interno di uno scontrino fiscale. Il codice fiscale è preceduto dall'acronimo C.F. come previsto dalla normativa vigente.
	STAMPA ALFA	Tasto usato per la scrittura di informazioni separate dal contenuto dello scontrino fiscale, precedute da un carattere cancelletto "#"
MAGGIORAZIONI	MAGG.	Tasto usato per sommare un valore nella memoria dell'ultimo reparto o PLU dello scontrino fiscale in corso (aperto). Se usato dopo il SUBTOTALE influenza in modo proporzionale tutti gli articoli (reparti e/o PLU) dello scontrino fiscale in corso.
CREDITI #	CREDITI	Tasto per la conclusione di una vendita a corrispettivo non pagato (credito). Se il tasto viene premuto all'esterno della registrazione dello scontrino fiscale, ha funzione di apertura cassetto .
TOT 3	TOTALE 3	Tasto per concludere la registrazione di una vendita (transazione) a corrispettivo pagato. Il nome del tasto è programmabile permettendo la definizione del tipo di pagamento (assegni, carta di credito, bancomat o altri) e l'accesso al contante nel cassetto (funzione resto).

TASTO	Nome	Definizione della funzione
PLU PREZZO PLU	PLU	Tasto per registrare la vendita di un determinato articolo, memorizzato nell'apparecchio con codice e prezzo unitario. Il codice PLU è accessibile previa digitazione del codice assegnato o lettura scanner.
	Prezzo PLU	Tasto per digitare manualmente il prezzo di un determinato PLU, durante la vendita in corso (scontrino fiscale aperto)
RESO MERCE	RESO MERCE	Tasto per effettuare la registrazione dell'importo di un eventuale reso nella memoria di un determinato reparto. La deduzione è consentita purchè il totale dello scontrino non risulti negativo.
SUBTOTALE	SUB\TOT	Tasto usato per la stampa e la visualizzazione del Subtotale di uno scontrino. Se premuto all'esterno della transazione fiscale calcola e visualizza a display la somma degli ultimi due scontrini
%-	DEDUZ. IN % NEGATIVA	Tasto usato per la deduzione (sconto) di un importo (prezzo) dopo la registrazione di un determinato reparto. Nei modi operativi X,Z e P il tasto consente di selezionare, grazie ad un menu a scorrimento circolare, determinate funzioni di stampa, lettura, chiusura e programmazione.
%+	MAGG. IN % POSITIVA	Tasto usato per la maggiorazione di un importo (prezzo) dopo la registrazione di un determinato reparto. Nei modi operativi X,Z e P il tasto consente di selezionare, grazie ad un menu a scorrimento circolare, determinate funzioni di stampa, lettura, chiusura e programmazione.
CONTANTI	CONTANTI	Tasto usato per la chiusura di uno scontrino fiscale (vendita) con pagamento a CONTANTI. Se premuto a scontrino fiscale terminato, visualizza l'importo totale dell'ultimo scontrino fiscale; se invece viene premuto dopo la digitazione di un importo, consente il calcolo del resto (solo a display).
LIBERA PREZZO	LIBERA PREZZO	Questo tasto deve essere premuto prima di inserire un importo che supera i limiti impostati nel reparto. Sequenza operativa; premere il tasto LIBERA PREZZO, digitare l'importo dell'articolo e premere un tasto REPARTO.

5 DISPLAY E VISUALIZZAZIONE

Onda viene fornito con due display, uno a lato operatore e l'altro a lato cliente.

Display operatore: alfanumerico 2 righe x 16 caratteri (fig.1)

Display cliente: alfanumerico 16 caratteri

(fig.1) Display operatore

CONTANTI

€12,60

5.1 INDICAZIONE DELLE MODALITA'

MODALITA'	DESCRIZIONE
0 CHIAVE	Blocco tastiera
1 CHIAVE REG	Modo operativo (registrazione)
2 CHIAVE X	Lecture senza azzeramento – statistiche
3 CHIAVE Z	Stampe/Azzeramento dei finanziari, del venduto cassa, ecc.
4 CHIAVE PRG	Programmazione (PLU, Reparti, Finanziari, ecc.)

Per selezionare una modalità è sufficiente digitare il numero della modalità da attivare seguito dal tasto **CHIAVE**. (Es: per entrare in programmazione : 4 e [CHIAVE]). Quando ci si trova in una modalità diversa da Registrazione si può selezionare una delle funzioni desiderate mediante i due tasti di scorrimento [%+] e [%-].

Secondo la modalità in cui la macchina si trova il display operatore ne fornirà indicazione visualizzandone la relativa identificazione nell'angolo superiore sinistro.

PRG

0

Entrati nei menù con i tasti %+ o %-, il display visualizza sulla riga superiore il tipo di modalità attiva e in quella inferiore la funzione eventualmente selezionabile mediante scorrimento(vedi figura sottostante con un esempio di visualizzazione in modalità Z.

**-STAMPE/AZZER.-
Chiusura Fiscale**

Per uscire dal menu, premere il tasto [St.Scontr./ STORNO].

5.2 BLOCCO TASTIERA

Per evitare registrazioni involontarie o per impedire che personale non autorizzato possa utilizzare Onda senza necessariamente dover spegnere la cassa, utilizzare la procedura “0” e tasto **CHIAVE** da qualsiasi modalità (REG – X – Z – PRG). Il display visualizza:

BLOCCO TASTIERA ?
<SI > / NO



* * TASTIERA * *
* * BLOCCATA * *



Per utilizzare nuovamente la tastiera è sufficiente premere la sequenza dei tasti per entrare in una delle quattro modalità (es. 1 e CHIAVE).

NOTA: Se a display ho solo il valore **0,00** è possibile bloccare e successivamente sbloccare la tastiera premendo in sequenza i tasti [CHIAVE] e [CONTANTI].

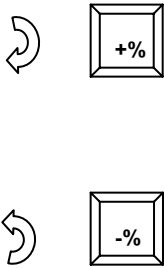
Premendo il tasto [CONTANTI] blocco l'utilizzo della tastiera (valore “SI” preselezionato), altrimenti premendo il tasto %+ e [CONTANTI] ritorno alla modalità precedente.

6 PROGRAMMAZIONE (PRG)

Per entrare nel menù programmazione digitare i tasti **4** e **CHIAVE**

- spostarsi da una funzione all'altra utilizzando il tasto [%+] *avanti* e [%-] *indietro*.
- per selezionare la funzione da programmare, premere [CONTANTI]
- per tornare al menù principale premere il tasto [ST.SC./ STORNO]
- Per uscire dal menù PRG e tornare in REG premere [1]+[CHIAVE]

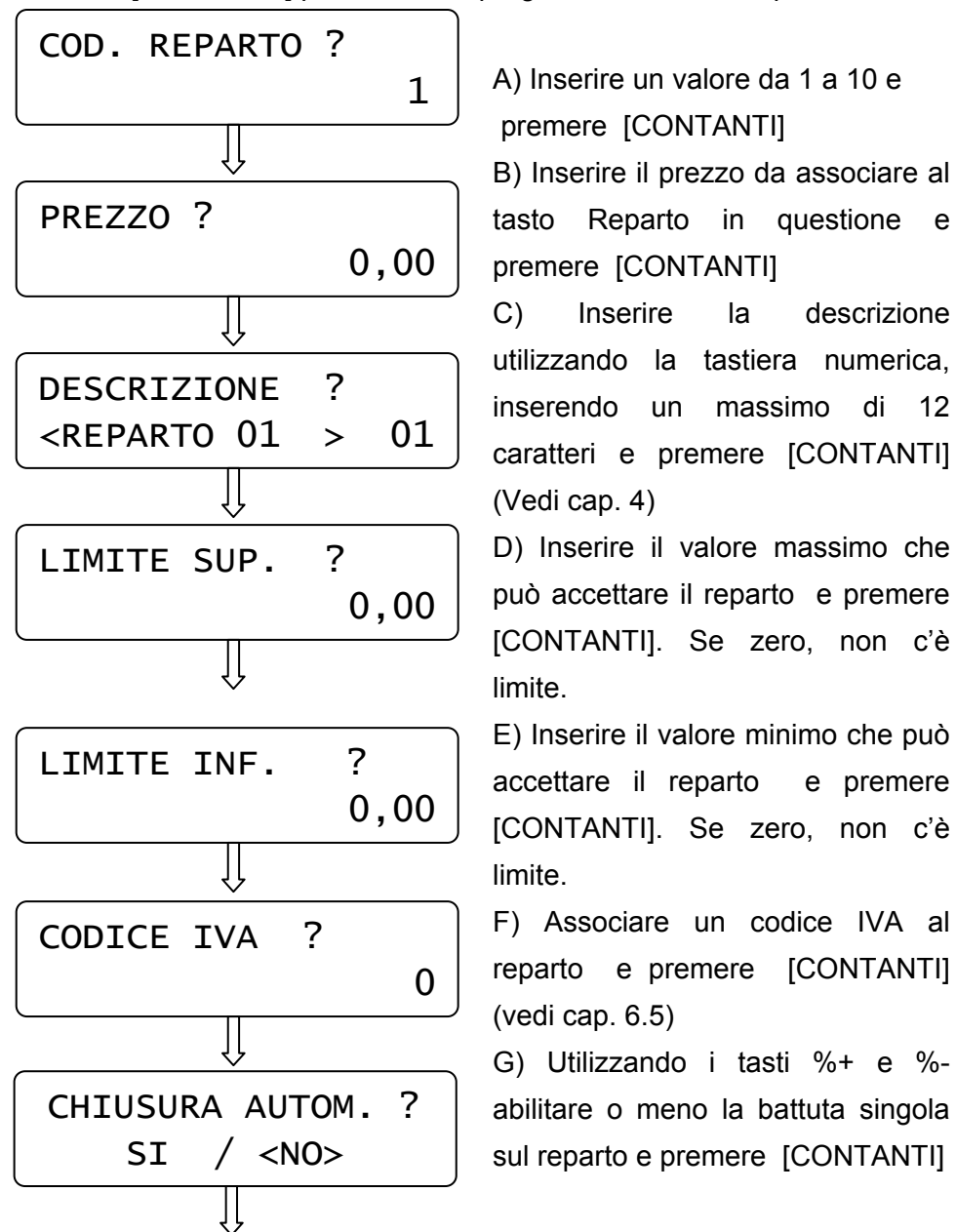
MENU' PROGRAMMAZIONE	
PROGRAMMAZIONE	REPARTI
PROGRAMMAZIONE	PLU
PROGRAMMAZIONE	TIPI PAGAMENTO
PROGRAMMAZIONE	OPERATORI
PROGRAMMAZIONE	ALIQUOTE IVA
PROGRAMMAZIONE	% MAGGIORAZIONE
PROGRAMMAZIONE	% DEDUZIONE
ABILITAZIONE STAMPA STATISTICHE GIORNO	
PROGRAMMAZIONE DATA / ORA	
PROGRAMMAZIONE INTESTAZIONE SCONTRINO	
PROGRAMMAZIONE PIEDINO (Stampa Logo alla fine dello scontrino)	
PROGRAMMAZIONE	MESSAGGI CLIENTE
PROGRAMMAZIONE	IMPULSO CASSETTO
PROGRAMMAZIONE	CONTRASTO LCD
PROGRAMMAZIONE	ILLUMINAZIONE LCD
ABILITA/DISABILITA STAMPA SCORPORO IVA	
ABILITA/DISABILITA AVVISO DI MEZZANOTTE	
ABILITA/DISABILITA SUONO TASTI	
ABILITA SUBTOTALE OBBLIGATORIO	
PROGRAMMAZIONE LIMITE SCONTRINO	
PROGRAMMAZIONE CODICI BILANCIA	
STAMPA RIEPILOGO PROGRAMMAZIONI	
STAMPA RIEPILOGO PLU PROGRAMMATI	



6.1 PROGRAMMAZIONE REPARTI

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere **%+** per visualizzare **REPARTI**.

Premere [CONTANTI] per iniziare la programmazione dei reparti:



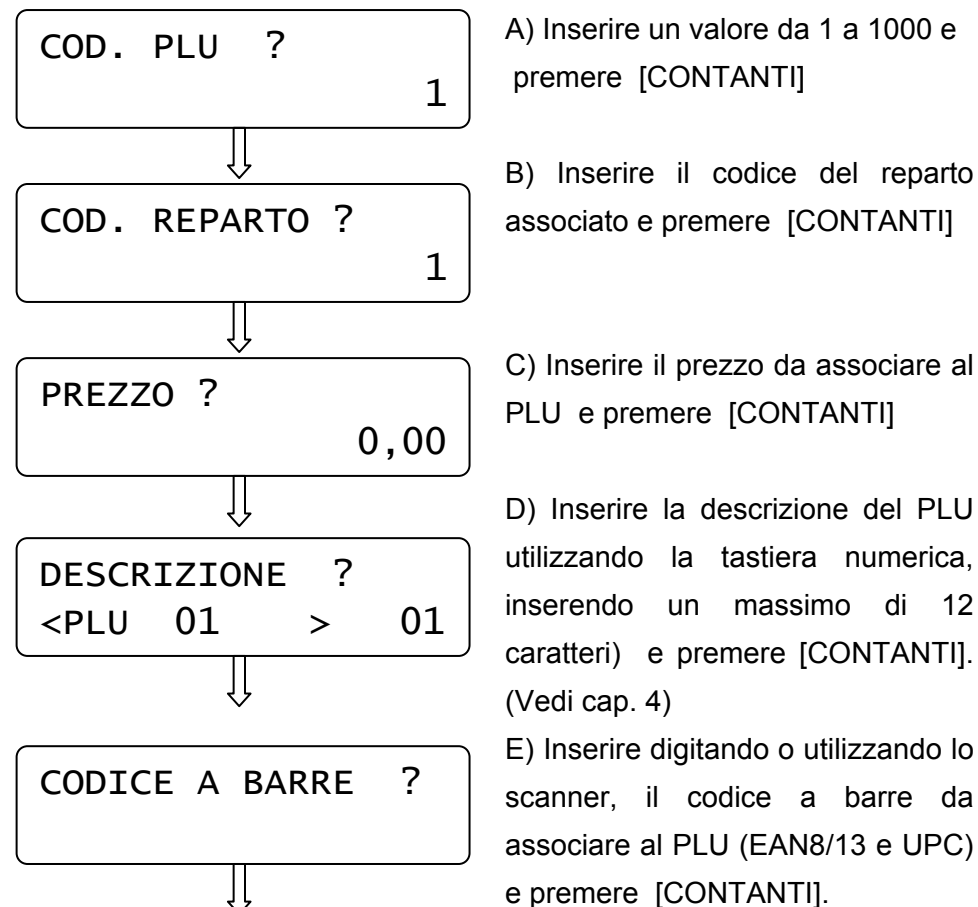
Il display si imposta per la successiva programmazione di un altro reparto; ripetere la sequenza per programmare i reparti successivi.

Per uscire dal programma REPARTI premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.2 PROGRAMMAZIONE PLU

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere **%+** fino a visualizzare **PLU**.

Premere [CONTANTI] per iniziare la programmazione dei PLU:



Il display si imposta per la successiva programmazione di un altro PLU; ripetere la sequenza per programmare i PLU successivi. Per uscire premere [ST.SCONTR./STORNO].

Nota: i 1000 PLU possono essere caricati tramite PC con il software opzionale.

6.3 PROGRAMMAZIONE TIPI PAGAMENTO

Con Onda è possibile utilizzare fino a tre differenti Totali per il pagamento.

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere **%+** fino a visualizzare **Tipi Pagamento**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

COD. PAGAMENTO ?
1

A) Inserire un valore da 1 a 3 e premere [CONTANTI]

DESCRIZIONE ?
<CONTANTI > 01

B) Inserire la descrizione del Tipo pagamento utilizzando la tastiera numerica, (inserire al massimo 12 caratteri) e premere [CONTANTI]. (Vedi cap. 4)

RESTO ABILITATO ?
<SI> / NO

C) Scegliere con i tasti %+ e %- se abilitare il pagamento con gestione del resto e confermare con [CONTANTI].

SOMMA A CASSA ?
<SI> / NO

D) Scegliere con i tasti %+ e %- se il Totale incrementa il Totalizzatore CASSA e confermare con [CONTANTI].

NON RISCOSSI ?
SI / <NO>

E) Scegliere con i tasti %+ e %- se abilitare il pagamento a credito e confermare con [CONTANTI].

Il display si imposta per la successiva programmazione di un altro tipo di pagamento; ripetere la sequenza per programmare i successivi. Per uscire dal programma PAGAMENTO premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.4 PROGRAMMAZIONE OPERATORI

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere **%+** fino a visualizzare **Operatori**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

COD. OPERATORE ?
1

A) Inserire un valore da 1 a 4 e premere [CONTANTI]

NOME OPERATORE ?
<MARIO > 01

B) Inserire il nome dell'operatore utilizzando la tastiera numerica, inserendo un massimo di 12 caratteri) e premere [CONTANTI]. (Vedi cap. 4)

Il display si imposta per la successiva programmazione di un altro operatore; ripetere la sequenza per programmare ulteriori operatori. Per uscire dalla funzione PRG OPERATORI premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.5 PROGRAMMAZIONE IVA

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere **%+** fino a visualizzare **Percentuali IVA**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

CODICE IVA ?
1

A) Inserire un valore da 1 a 7 e premere [CONTANTI] (IVA8 è esente IVA)

PERCENTUALE IVA ?

B) Digitare la percentuale IVA e confermare con [CONTANTI].

Il display si imposta per la successiva programmazione di un altro codice IVA; ripetere la sequenza per programmare ulteriori iva. Per uscire dalla funzione PRG IVA premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.6 PERCENTUALE DI MAGGIORAZIONE

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %**+** fino a visualizzare **Percentuale maggiorazione**. Premere [CONTANTI] per iniziare la programmazione del valore da associare al tasto [%+]:

PERC. MAGGIORAZ. ?
10,00

Digitare la percentuale di maggiorazione con due cifre decimali e premere [CONTANTI].

Il display esce dalla programmazione visualizzando nuovamente “*Percentuale maggiorazione*”. Per uscire dalla funzione premere il tasto [ST.SCONTR./STORNO].

6.7 PERCENTUALE DI DEDUZIONE

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %**+** fino a visualizzare **Percentuale deduzioni**. Premere [CONTANTI] per iniziare la programmazione del valore da associare al tasto [%-]:

PERC. DEDUZIONI?
5,00

Digitare la percentuale di sconto con due cifre decimali e premere [CONTANTI].

Il display esce dalla programmazione visualizzando nuovamente “*Percentuale deduzioni*”. Per uscire dalla funzione premere il tasto [ST.SCONTR./STORNO].

6.8 PROGRAMMAZIONE STATISTICHE

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %**+** fino a visualizzare **Statistiche giorno**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

REPARTI
SI / <NO>

OPERATORI
SI / <NO>

IVA
SI / <NO>

ORARIA
SI / <NO>

FINANZIARI
SI / <NO>

A) Scegliere con i tasti %**+** e %**-** se si vuole abilitare la stampa del report **REPARTI**. Scegliere SI o NO e premere [CONTANTI].

B) Scegliere con i tasti %**+** e %**-** se si vuole abilitare la stampa del report **OPERATORI**. Scegliere SI o NO e premere [CONTANTI].

C) Scegliere con i tasti %**+** e %**-** se si vuole abilitare la stampa del report **IVA**. Scegliere SI o NO e premere [CONTANTI].

D) Scegliere con i tasti %**+** e %**-** se si vuole abilitare la stampa del report **ORARIA**. Scegliere SI o NO e premere [CONTANTI].

E) Scegliere con i tasti %**+** e %**-** se si vuole abilitare la stampa del report **FINANZIARI**. Scegliere SI o NO e premere [CONTANTI].

Il display esce dalla programmazione visualizzando nuovamente “*Statistiche Giorno*”. Per uscire dalla funzione premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.9 DATA/ORA

NOTA IMPORTANTE: la seguente procedura può essere utilizzata esclusivamente per il cambio dell'ORA. Non modificare la DATA; contattare il centro assistenza RCH se la data non è corretta.

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Data/ora**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione (previa chiusura giornaliera):

GIORNO : 1

A) Inserire un valore da 1 a 31 riferito al giorno corrente e premere [CONTANTI]

MESE : 1

B) Inserire un valore da 1 a 12 riferito al mese corrente e premere [CONTANTI]

ANNO : 2005

C) Inserire l'anno corrente a 4 cifre e premere [CONTANTI]

ORE : 8

D) Inserire un valore da 0 a 23 riferito all'ora corrente e premere [CONTANTI]

MINUTI : 30

E) Inserire un valore da 0 a 59 riferito ai minuti dell'ora corrente e premere [CONTANTI]

Il display esce dalla programmazione visualizzando nuovamente "Data/Ora". Per uscire dalla funzione PRG "Data/Ora" premere [ST.SCONTR./STORNO].

NOTA: se il display dopo l'inserimento della data e ora, visualizza il seguente messaggio, significa che la data impostata, rispetto all'ultima chiusura fiscale operata, è superiore di almeno tre giorni.

DATA AVANTI
OK / <ANNULLA>

Scegliere con i tasti %+ e %- se confermare i dati impostati e premere [CONTANTI]

Scegliendo ANNULLA, la data e l'ora rimangono invariate.

Per uscire dalla funzione PRG "Data/ora" premere [ST.Scontr./STORNO].

6.10 PROGRAMMAZIONE INTESTAZIONE SCONTRINO ONDA

******ATTENZIONE****:** I dati programmati con la seguente funzione, sono memorizzati in memoria fiscale; prima di procedere contattare il centro assistenza RCH che ha installato ONDA.

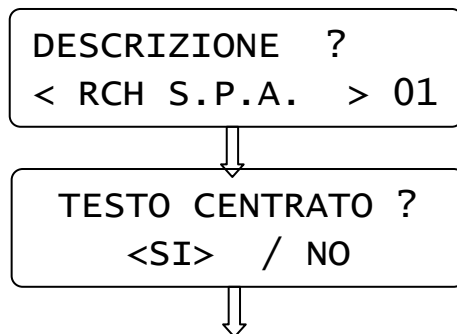
In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Intestazione**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

- SELEZ. GRAFICO -
Nessuno

A) Scorrere con i tasti %+ e %- per scegliere quale Logo in testa stampare sullo scontrino fiscale. Visualizzare il titolo associato al logo e premere [CONTANTI].

N. RIGA INTEST. ?
1

B) Inserire un valore da 1 a 6 relativo alla riga di intestazione da riprogrammare e premere [CONTANTI].



C) Inserire i dati anagrafici utilizzando la tastiera numerica, inserendo un massimo di 24 caratteri) e premere [CONTANTI]. (Vedi cap. 4)

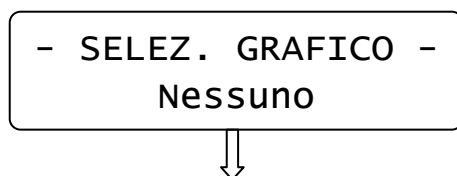
D) Scegliere con i tasti %+ e %- se si vuole abilitare la stampa centrata del testo e premere [CONTANTI].

Ripetere la stessa sequenza per le righe successive.

Per uscire dalla funzione PRG “Intestazione” premere [ST.SCONTR./STORNO].

6.11 PROGRAMMAZIONE PIEDINO

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Piedino**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:



Scorrere con i tasto %+ e %- per scegliere quale Logo stampare in coda allo scontrino fiscale. Visualizzare il titolo associato al logo e premere [CONTANTI].

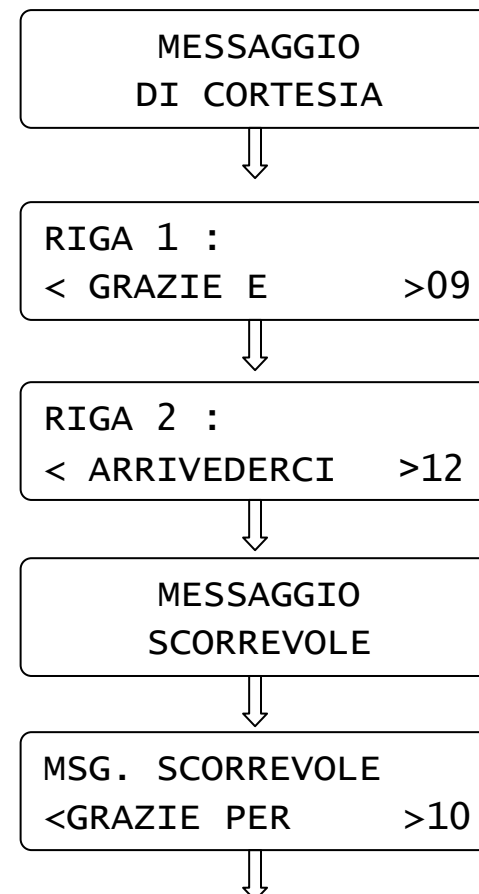
Usciti dalla funzione PRG “Piedino” premere [ST.SCONTR./STORNO] per ritornare in Assetto PRG, oppure continuare con le programmazioni.

6.12 PROGRAMMAZIONE MESSAGGI CLIENTE

Questa programmazione permette di programmare fino a due righe di cortesia (massimo 24 caratteri per riga), che verranno stampate tre righe sotto lo scontrino fiscale e di programmare anche un messaggio a scorrimento sul display lato cliente (massimo 36 caratteri). Questi messaggi servono per pubblicizzare la vostra attività. E' possibile inoltre impostare un valore in secondi che permette la visualizzazione automatica della data e dell'ora a display dopo tot secondi di inattività della cassa.

In PRG (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Messaggi cliente**.

Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:



A) Digitare il testo della prima riga di cortesia (massimo 24 caratteri) e premere [CONTANTI].

[CL] = cancella tutta la riga

[%-] = spostamento a sinistra

[%+] = spostamento a destra

[7] = carattere 7 e SPAZIO

B) Digitare il testo della seconda riga di cortesia (massimo 24 caratteri) e premere [CONTANTI].

Nota: se non si vuole scrivere nulla, premere [CONTANTI] senza inserire caratteri.

C) Digitare il testo del Messaggio pubblicitario scorrevole (massimo 36 caratteri) e premere [CONTANTI].

MOSTRA DATA/ORA
IN AUTOMATICO



SECONDI ? (0 = OFF)
0



D) impostare il valore in secondi che permette la visualizzazione automatica della data e ora a display dopo tot secondi di inattività della cassa e premere [CONTANTI]. Se non si vuole abilitare, lasciare il valore a zero e premere [CONTANTI].

Usciti dalla funzione PRG “Messaggi cliente” premere il tasto [ST.SCONTR./STORNO] per ritornare in Assetto PRG, oppure continuare con le programmazioni.

6.13 PROGRAMMAZIONE IMPULSO CASSETTO

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Impulso cassetto**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

LUNGH. IMPULSO 1-5
2



Inserire un valore da 1 a 5 a seconda del cassetto e premere [CONTANTI].

Usciti dalla funzione PRG “Impulso cassetto” premere [ST.SCONTR./STORNO] per ritornare in Assetto PRG, oppure continuare con le programmazioni.

6.14 PROGRAMMAZIONE CONTRASTO DISPLAY LCD

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Contrasto LCD**. Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

LCD OPERATORE
3



LCD CLIENTE
3



A) Scorrere con i tasto %+ e %- per visualizzare un valore da 0 a 5 e premere [CONTANTI].

B) Scorrere con i tasto %+ e %- per visualizzare un valore da 0 a 5 premere [CONTANTI].

Usciti dalla funzione PRG “Contrasto LCD” premere [ST.SCONTR./STORNO] per ritornare in Assetto PRG, oppure continuare con le programmazioni.

6.15 PROGRAMMAZIONE ILLUMINAZIONE DISPLAY LCD

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Illuminazione LCD**. Questa programmazione permette di scegliere se i display devono rimanere sempre illuminati oppure no; è possibile inoltre impostare un valore in secondi che permette lo spegnimento dei display dopo tot secondi di inattività della cassa.

Premere [CONTANTI] per iniziarne la programmazione:

ILLUMINAZIONE
ACCESA



ILLUMINAZIONE
SPENTA



A) Scorrere con i tasto %+ e %- per visualizzare alternativamente

- Accesa
- Spenta
- Automatica

e premere [CONTANTI].

ILLUMINAZIONE
AUTOMATICA



SECONDI AUTO OFF ?
120



B) Se viene scelta “Automatica” premendo [CONTANTI] il display visualizza

C) Inserire il valore in secondi che permette lo spegnimento del display e premere [CONTANTI].

Usciti dalla funzione PRG “Illuminazione LCD” premere il tasto [ST.SCONTR./STORNO] per ritornare in Assetto PRG, oppure continuare con le programmazioni.

6.16 RIEPILOGO PROGRAMMAZIONI

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Riepilogo PRG**. Premere [CONTANTI] per ottenere la stampa delle programmazioni effettuate.

6.17 RIEPILOGO PLU

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **Riepilogo PLU**. Premere [CONTANTI] per ottenere la stampa di tutti i PLU programmati.

6.18 SCORPORO IVA SU SCONTRINO

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **SCORPORO IVA**. Premere [CONTANTI] per entrare nella programmazione:

-PROGRAMMAZIONE-
Scorporo IVA



SCORPORO IVA?
SI / <NO>



A) Premere [CONTANTI].

B) Premere il tasto %- e [CONTANTI] per abilitare lo scorporo IVA su scontrino (disabilitato di default).

Il display torna al menù principale. Lo scontrino successivo riporterà la stampa dello scorporo IVA.

6.19 CONTROLLO DI MEZZANOTTE

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **AVVISO MEZZANOTTE**. Premere [CONTANTI] per entrare nella programmazione:

-PROGRAMMAZIONE-
Avviso Mezzanot.



ATTIVA ALLARME?
<SI> / NO



A) Premere [CONTANTI].

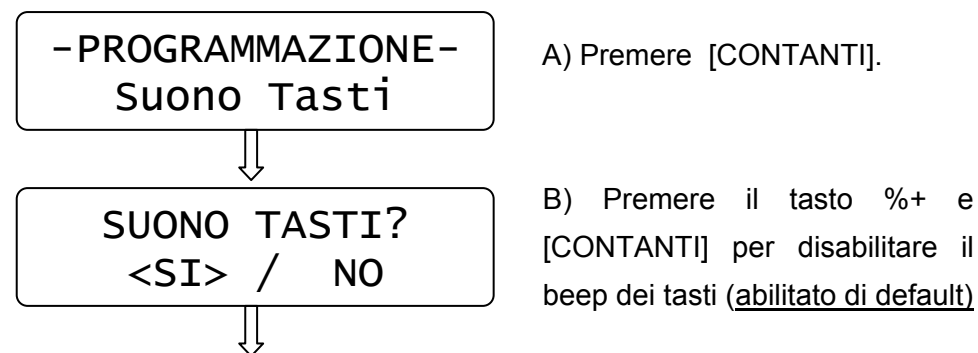
B) Premere il tasto %+ e [CONTANTI] per disattivare il controllo (abilitato di default).

Il display torna al menù principale. Se il controllo è attivo (ed è stato emesso almeno uno scontrino fiscale), dalle 23.55 la cassa emette una segnalazione acustica e visiva a display con la scritta

“ESEGUI CHIUSURA GIORNALIERA!”. La segnalazione termina a mezzanotte. Se viene eseguita la chiusura giornaliera, la segnalazione cessa (non eseguire altri scontrini fiscali fino allo scadere della mezzanotte).

6.20 SUONO TASTI

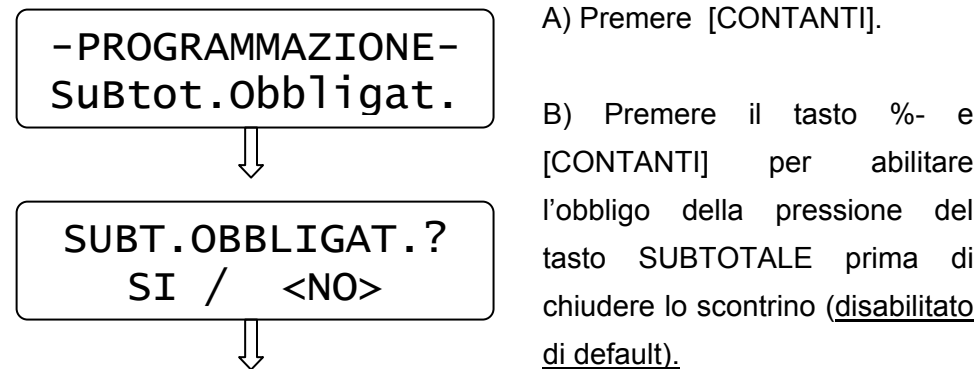
In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **SUONO TASTI**. Premere [CONTANTI] per entrare nella programmazione:



Il display torna al menù principale.

6.21 SUBTOTALE OBBLIGATORIO

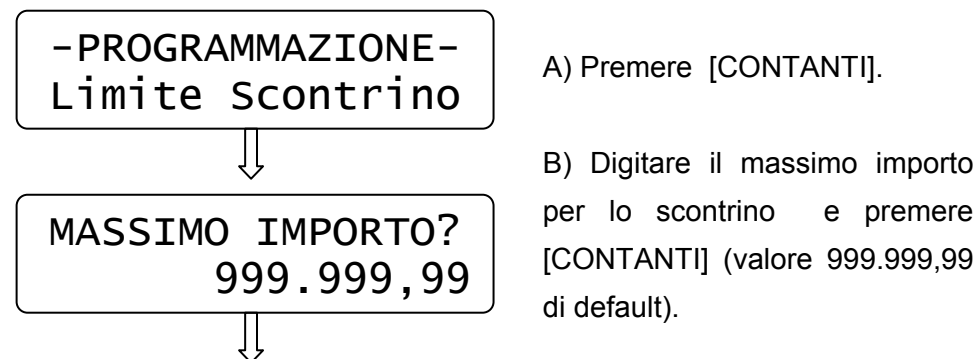
In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **SUBTOTALE OBBLIGATORIO**. Premere [CONTANTI] per entrare nella programmazione:



Il display torna al menù principale.

6.22 LIMITE SCONTRINO

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %+ fino a visualizzare **LIMITE SCONTRINO**. Premere [CONTANTI] per entrare nella programmazione:



Il display torna al menù principale.

6.23 CODICI BILANCIA

Gli articoli con codice EAN che iniziano con il numero due "2", vengono identificati come codici BILANCIA e vengono processati in modo diverso in relazione alla seguente programmazione:

Articolo con codice BILANCIA = 2 A X X X X X X X X X C

A = seconda cifra (da 0 a 9) stampata sull'etichetta del codice BILANCIA

Tipo di codice bilancia = dati contenuti nel codice dell'etichetta (codice EAN normale o a prezzo variabile, oppure a peso variabile (intero o con decimali)).

• CODICE EAN13 NORMALE

Esempio codice 2 A X X X X X X X X X C

Codice prodotto = X X X X X X X X X

Codice PLU caricato in memoria = 2 A X X X X X X X X X C

A = da 0 a 9

C = check digit

• CODICE + PREZZO

Esempio codice 2 A X X X X X P P P P C

Codice prodotto = A X X X X X

Codice PLU caricato in memoria = 2 A X X X X X C

A = da 0 a 9

Prezzo = P P P P P

C = check digit

• CODICE + PESO

Esempio codice 2 A X X X X X 0 K K K K C

Codice prodotto = A X X X X X

Codice PLU caricato in memoria = 2 A X X X X X C

A = da 0 a 9

Peso = K K K K

C = check digit

• CODICE + PESO DECIMALE

Esempio codice 2 A X X X X X K K K K K C

Codice prodotto = A X X X X X

Codice PLU caricato in memoria = 2 A X X X X X C

A = da 0 a 9

Peso = K K , K K K (le ultime tre cifre del peso sono decimali)

C = check digit

Per programmare la tipologia dei codici BILANCIA, eseguire la seguente programmazione.

In **PRG** (4 + CHIAVE) premere %- fino a visualizzare **CODICI BILANCIA**.

Premere [CONTANTI] per entrare nella programmazione:

-PROGRAMMAZIONE-
CODICI BILANCIA



2^CIFRA DEL CODICE:
0



-CODICE BILANCIA-
EAN13 NORMALE



- EAN13 NORMALE (default) **(Prezzo fisso)**
- PREZZO VARIABILE **(Codice + Prezzo)**
- PESO VARIABILE **(Codice + Peso)**
- PESO DECIMALE VARIABILE **(Codice + Peso decimale)**

2^CIFRA DEL CODICE:
0



Ripetere la stessa sequenza B) e C) per tutti i codici da abilitare per la gestione dei codici bilancia.

Per uscire dalla funzione "Codici bilancia" premere [STO. SC./STORNO].

A) Premere [CONTANTI].

B) Inserire un valore da 0 a 9 relativo alla seconda cifra (A) del codice a barre e premere [CONTANTI].

C) premere più volte il tasto [%+], per visualizzare e scegliere una delle seguenti voci, facendo seguire la pressione del tasto [CONTANTI].

D) Il display richiede nuovamente di inserire un valore da 0 a 9.

NOTA: Dopo la programmazione dei codici bilancia, è possibile stampare i dati programmati tramite il report **RIEPILOGO PROGRAMMAZIONI** (vedi cap. 6.16).

Caricati gli articoli PLU da PC o manualmente (tramite scanner), per verificare quelli gestiti come codici bilancia, stampare il report RIEPILOGO PLU (vedi cap. 6.17).

La stampa è interrompibile con il tasto CL.

Nella stampa dei PLU, gli articoli gestiti come codici bilancia, riporteranno nel codice delle "X", a significare che quel tipo di PLU viene utilizzato a prezzo o peso variabile (es. BARCODE: 24345671XXXXXC).

7 REGISTRAZIONI (REG)

Nel seguente capitolo vengono illustrate una serie di istruzioni e di esempi più comuni per l'emissione dello scontrino fiscale.

Per svolgere queste operazioni è necessario posizionarsi in modalità REG "registrazione" con [1] + [CHIAVE].

7.1 SCELTA OPERATORE

Prima di iniziare la registrazione degli articoli, se fosse necessario impostare l'operatore, procedendo nel seguente modo: premere il tasto [OPERATORE],

il display visualizza

COD. OPERATORE ?
1

Inserire l'eventuale codice segreto seguito da un numero da 1 a 4 e premere nuovamente il tasto [OPERATORE].

Il display torna in REG

visualizzando un riferimento
dell'operatore impostato.

Esempio per operatore 2.

REG (OP2)
0,00

7.2 VENDITE SUI REPARTI

I reparti sono personalizzabili con la programmazione in modalità PRG (vedi cap. 6.1), oppure possono essere personalizzati tramite il collegamento al PC con il software opzionale.

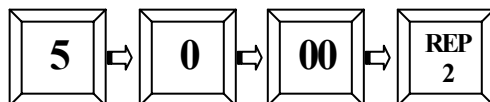
Le vendite sul reparto possono essere eseguite in due modi, con prezzo libero o con prezzo preimpostato.

Per iniziare la registrazione degli articoli, posizionarsi in modalità REG.

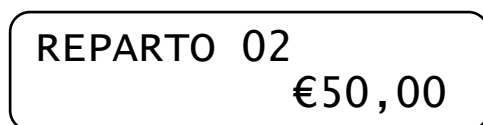
Per vendere un articolo a prezzo libero si digita dalla tastiera numerica l'importo del prodotto e si preme il reparto desiderato.

Es.) 50,00 € su reparto 2.

Digitare:



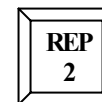
Sul display:



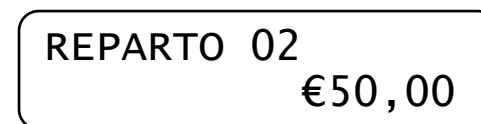
Per vendere un articolo con prezzo preimpostato si preme direttamente il tasto reparto; il prezzo memorizzato verrà visualizzato sul display.

Es.) Reparto 2 (con prezzo impostato € 50,00).

Digitare:

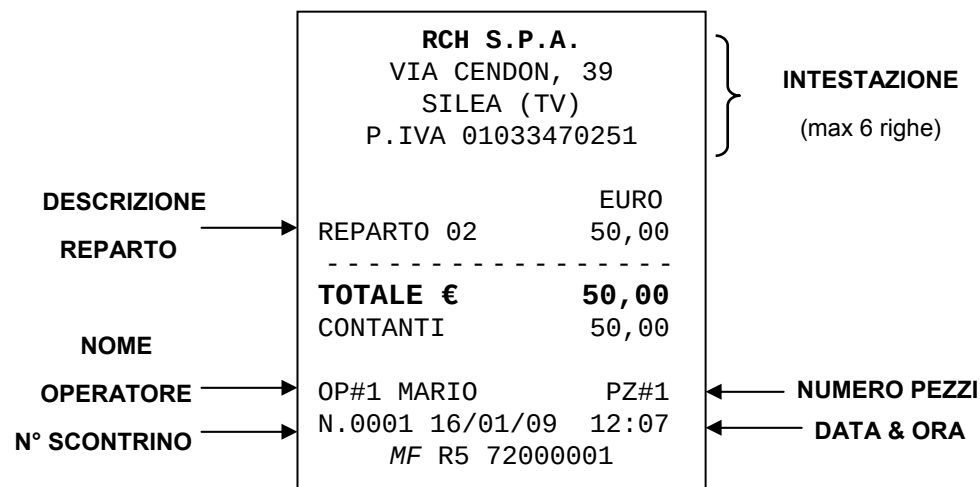


A display:



Per chiudere lo scontrino premere il tasto [CONTANTI].

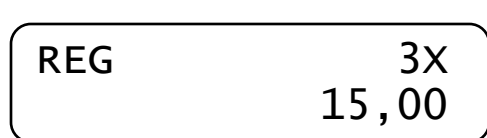
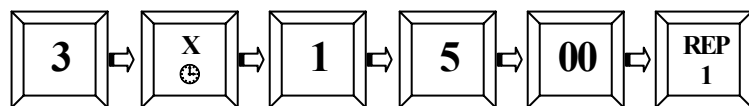
Verrà emesso uno scontrino così composto:



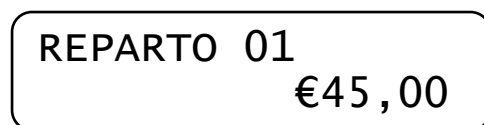
7.3 REGISTRARE QUANTITA' MULTIPLE

Per registrare quantità multiple digitare il [X/⊕] dopo aver inserito la quantità da moltiplicare. Es.) 3 articoli da 15,00 € al reparto 1.

Digitare:



Il display visualizza:



Per chiudere lo scontrino premere il tasto [CONTANTI].

Verrà emesso uno scontrino così composto:

RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
P.IVA 01033470251	
	EURO
3 X 15.00	
REPARTO 01	45,00

TOTALE €	45,00
CONTANTI	45,00
OP#1	PZ#3
N.0002 16/01/09	12:09
MF R5 72000001	

Nota: le quantità multiple possono essere associate sia ad un reparto sia ad un PLU e sono composte al massimo da quattro interi e tre decimali

NOTA: il massimo valore di quantità multiple inseribile è 9999.

7.4 VENDITE SUI PLU

I PLU sono articoli programmabili e identificabili attraverso un codice a barre. Per la programmazione dei PLU vedi cap. 6.2, oppure per il caricamento da PC, utilizzare il software opzionale.

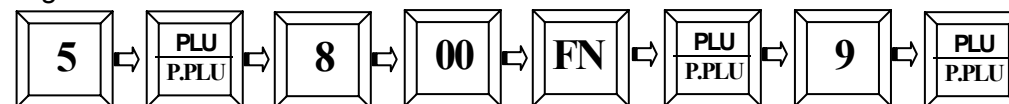
I PLU vengono richiamati per numero, oppure tramite il lettore di codice a barre collegabile in opzione.

Per registrare un PLU seguire le istruzioni della seguente tabella:

VENDITA PLU	VENDITA PLU CON ALTRO PREZZO
1. Digitare "codice" PLU (da 1 a 1000)	1. Digitare prezzo per il PLU
2. Premere tasto PLU	2. Premere i tasti FN e PREZZO PLU
Nota: se si utilizza uno scanner, è sufficiente leggere il codice a barre sull'etichetta del prodotto.	3. Digitare "codice" PLU (da 1 a 1000)
	4. Premere tasto PLU

Es.) Richiamare PLU5 con prezzo programmato e PLU9 con inserimento prezzo manuale.

Digitare:



Chiudere lo scontrino con il tasto [CONTANTI].

Verrà emesso uno scontrino così composto:

RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
P.IVA 01033470251	
	EURO
PLU 0005	5,00
PLU 0009	8,00

TOTALE €	13,00
CONTANTI	13,00
OP#1	PZ#2
N.0003 16/01/09	12:10
MF R5 72000001	

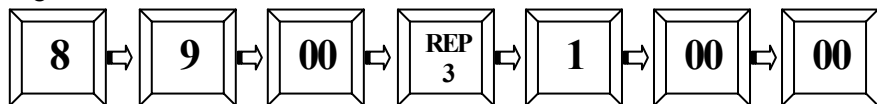


7.5 CALCOLO DEL RESTO

Dopo le varie registrazioni digitare l'importo ricevuto dal cliente e chiudere la transazione con un totale di chiusura.

Es.) Prezzo di 89,00 € al reparto 3 , [CONTANTI] 100,00 €.

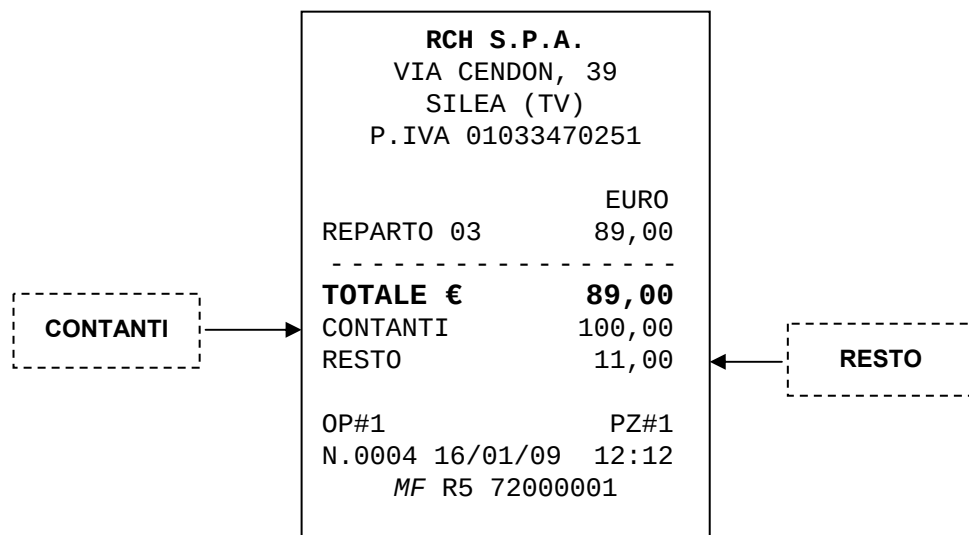
Digitare:



Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Il display visualizza il resto.

Verrà emesso uno scontrino così composto:



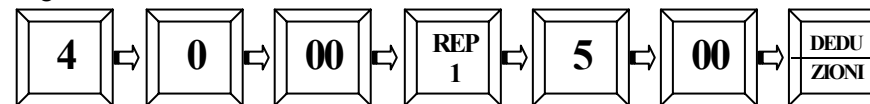
Nel caso in cui si inserisca un valore [CONTANTI] inferiore all'importo del totale, es. 80,00 Euro, lo scontrino rimarrà aperto e a display sarà visualizzato "MANCANO € 9,00". Chiudere lo scontrino premendo uno dei totali di chiusura in base alla forma del saldo operato dal cliente.

7.6 DEDUZIONI

Per effettuare una deduzione inserire l'importo da detrarre e premere il tasto [DEDUZIONI].

Es.) Prezzo di 40,00 € al reparto 1, deduzione di 5,00 €

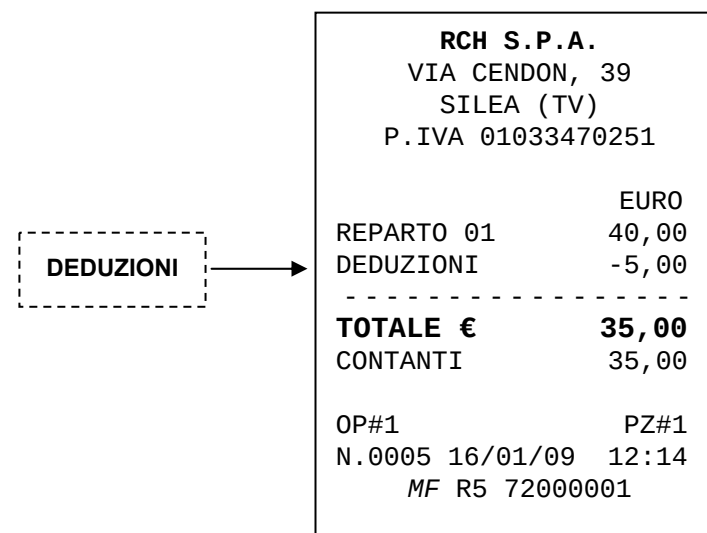
Digitare:



Il display visualizza la deduzione apportata.

Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Verrà emesso uno scontrino così composto:



7.7 MAGGIORAZIONI

Per effettuare una maggiorazione, inserire l'importo da aggiungere e premere il tasto [MAGGIORAZIONI]



Es.) Prezzo di 100,00 € al reparto 2, maggiorazione di 20,00 € e chiudo con il tasto [CONTANTI].

Il display visualizza "CONTANTI € 120,00".

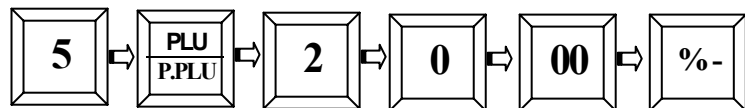
7.8 SCONTO PERCENTUALE

Con **Onda** è possibile effettuare uno sconto in percentuale sul singolo prodotto o sull'intero importo dopo il "SUB-TOTALE".

7.8.1 SCONTO PERCENTUALE SUL PRODOTTO

Lo sconto sul prodotto può essere effettuato a reparto e su PLU.

Es.) Vendita con PLU5 applicando lo sconto del 20%. Digitare



Il display visualizza lo sconto apportato al PLU.

Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Verrà emesso uno scontrino così composto:

RCH S.P.A. VIA CENDON, 39 SILEA (TV) P.IVA 01033470251	
	EURO
PLU 0005	33,00
SCONTO 20%	-6,60

TOTALE €	26,40
CONTANTI	26,40
OP#1	PZ#1
N.0006 16/01/09	12:16
MF R5 72000001	

7.8.2 SCONTO PERCENTUALE SUL SUBTOTALE

Lo sconto percentuale sul Sub-totale si effettua terminata le registrazioni degli articoli premendo il tasto [SUBTOTALE] e digitando lo sconto (es. 10%= 10,00), e premendo il tasto [-%] seguito da [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

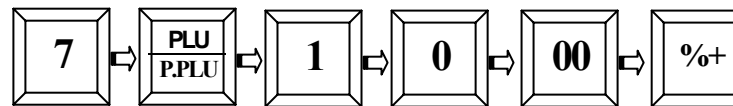
7.9 MAGGIORAZIONE IN PERCENTUALE

Con **Onda** è possibile effettuare una maggiorazione in percentuale sul singolo prodotto o sull'intero importo dopo il "SUB-TOTALE".

7.9.1 MAGGIORAZIONE PERCENTUALE SUL PRODOTTO

La maggiorazione sul prodotto può essere effettuata a reparto e sul PLU.

Es.) Vendita con PLU7 applicando la maggiorazione del 10%. Digitare



Il display visualizza la maggiorazione apportata al PLU.

Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Sarà emesso uno scontrino così composto:

RCH S.P.A. VIA CENDON, 39 SILEA (TV) P.IVA 01033470251	
	EURO
PLU 0007	16,00
MAGG. 10%	1,60

TOTALE €	17,60
CONTANTI	17,60
OP#1	PZ#1
N.0007 16/01/09	12:18
MF R5 72000001	

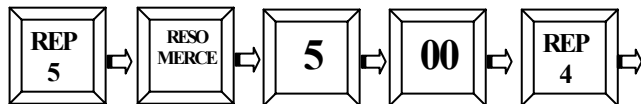
7.9.2 MAGGIORAZIONE PERCENTUALE SUL SUBTOTALE

La maggiorazione percentuale sul Sub-totale si effettua terminata le registrazioni degli articoli premendo il tasto [SUBTOTALE], digitando la maggiorazione (es. 10%= 10,00) e premendo il tasto [%+] seguito dal tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

7.10 RESO MERCE

E' possibile effettuare un reso merce nel reparto desiderato premendo il tasto [RESO MERCE].

Es.) Registrazione articolo sul reparto 5(valore preimpostato 10,00 Euro), reso merce di 5,00 € al reparto 4. Digitare:



Sul display:

REPARTO 04
€-5,00

Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Sarà emesso uno scontrino così composto:

RESO MERCE	RCH S.P.A.	
	VIA CENDON, 39 SILEA (TV) P.IVA 01033470251	
		EURO
	REPARTO 05	10,00
	-- RESO --	
	REPARTO 04	-5,00

	TOTALE €	5,00
	CONTANTI	5,00
	OP#1	PZ#1
	N.0008 16/01/09	12:20
	MF R5 72000001	

Nota: Se il Reso Merce supera il valore dell'importo totale degli articoli venduti (Subtotale), non è possibile chiudere lo scontrino; annullare l'operazione di RESO, oppure eseguire altre registrazioni che portino il Totale vendite in positivo.

7.11 STORNI E ANNULLI

Sono possibili diversi modi di correzione dopo la vendita di uno o più articoli su Reparto o PLU. I tasti utilizzabili sono i seguenti:

Tasto [CL] - [ANNULLO] - [STORNO] - [STORNO SCONTRINO]

7.11.1 TASTO CL

Con il tasto [CL] è possibile:

- 1) Azzerare il display
- 2) Cancellare l'importo appena impostato
- 3) Rimuovere una condizione di errore a display

Nel caso si verificasse un errore di procedura la macchina emette un breve segnale acustico e visualizza a display il tipo di errore.

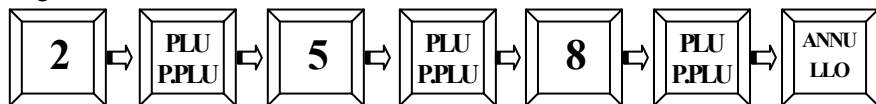
Premere il tasto [CL] per rimuovere l'errore.

7.11.2 TASTO ANNULLO

Con il tasto [ANNULLO] è possibile annullare l'ultima vendita registrata su Reparto e PLU.

Es.) Registrazione di PLU2, PLU5, PLU8 e annullo del PLU8.

Digitare:



A display:

PLU 0008
€-110,00

Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Verrà emesso uno scontrino così composto:

**ANNULLATA
ULTIMA
OPERAZIONE**

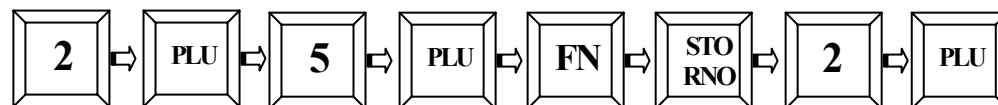
RCH S.P.A.
VIA CENDON, 39
SILEA (TV)
P.IVA 01033470251

	EURO
PLU 0002	10,00
PLU 0005	20,00
PLU 0008	110,00
-- ANNULLO --	
PLU 0008	-110,00
TOTALE €	30,00
CONTANTI	30,00
OP#1	PZ#2
N.0009 16/01/09	12:30
MF R5 72000001	

7.11.3 OPERAZIONE DI STORNO

Il tasto [STORNO] è usato per stornare un importo da un reparto precedentemente registrato all'interno dello stesso scontrino.

Es.) Registrazione di PLU2, PLU5 e PLU8 e storno del PLU2. Digitare:



A display:

PLU 0002
€-20,00

Premere il tasto [CONTANTI] per chiudere lo scontrino.

Verrà emesso uno scontrino così composto:

**STORNO
IMPORTO
REPARTO**

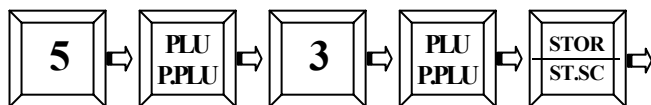
RCH S.P.A.
VIA CENDON, 39
SILEA (TV)
P.IVA 01033470251

	EURO
PLU 0002	20,00
PLU 0008	5,00
-- STORNO --	
PLU 0002	-20,00
TOTALE €	5,00
CONTANTI	5,00
OP#1	PZ#1
N.0010 16/01/09	12:35
MF R5 72000001	

Il tasto [ST.SCONTR./STORNO] ha inoltre la funzione di “uscita” dalle procedure di Programmazione (modalità PRG).

7.11.4 OPERAZIONE DI STORNO SCONTRINO

Il tasto [STORNO SCONTRINO] è usato per annullare completamente lo scontrino in corso, quindi annulla tutti gli importi precedentemente registrati. Es.: Registrazione con PLU 5, PLU 3 e annullo totale delle registrazioni. Digitare:



A display:

ANNULL . SCONTRINO
SI / <NO>

Viene richiesto di confermare la scelta selezionando SI o NO con i tasti [%] [%]. Selezionare **SI** e premere [CONTANTI]. Viene chiuso lo scontrino a valore zero e il display visualizza il messaggio SCONTRINO ANNULLATO.

Verrà emesso uno scontrino così composto:

STORNO SCONTRINO	RCH S.P.A. VIA CENDON, 39 SILEA (TV) P.IVA 01033470251															
	<table><tr><td></td><td>EURO</td></tr><tr><td>PLU 0005</td><td>20,00</td></tr><tr><td>PLU 0003</td><td>5,00</td></tr><tr><td>SUB-TOTALE</td><td>25,00</td></tr><tr><td colspan="2">-----</td></tr><tr><td colspan="2">SCONTRINO ANNULLATO</td></tr><tr><td></td><td>-25,00</td></tr><tr><td>TOTALE €</td><td>0,00</td></tr></table>		EURO	PLU 0005	20,00	PLU 0003	5,00	SUB-TOTALE	25,00	-----		SCONTRINO ANNULLATO			-25,00	TOTALE €
	EURO															
PLU 0005	20,00															
PLU 0003	5,00															
SUB-TOTALE	25,00															

SCONTRINO ANNULLATO																
	-25,00															
TOTALE €	0,00															
	OP#1 N.0011 16/01/09 12:40 MF R5 72000001															

7.12 FORME DI PAGAMENTO

Con **Onda** sono possibili diverse forme di pagamento in Euro:

- Pagamento in CONTANTI
- Pagamento a credito
- Pagamento diverso (Totale 3)

I totalizzatori dei totali di pagamento vengono gestiti nel report FINANZIARI (modalità X e Z).

- Pagamenti misti (utilizzando più Totali di Pagamento).

7.12.1 PAGAMENTO IN CONTANTI

Questa è la forma di pagamento più usata che permette di chiudere delle transazioni con denaro contante.

Eseguire le varie registrazioni e premere il tasto [CONTANTI].

Sul display appare la scritta "[CONTANTI]" con l'importo da incassare.

7.12.2 PAGAMENTO A CREDITO

Questa è la forma di pagamento che permette la chiusura a credito dello scontrino fiscale e per il quale non è incrementato il totalizzatore CASSA. Premere il tasto [CREDITI] dopo le varie registrazioni.

Sul display appare la scritta "PAGAM. 02" (scritta di default, per la programmazione vedi cap. 6.3) con il totale dello scontrino.

Nb: di default al tasto crediti è assegnata una modalità di pagamento a credito, ma come gli altri tipi di pagamento può essere completamente riprogrammato.

7.12.3 ALTRI PAGAMENTI

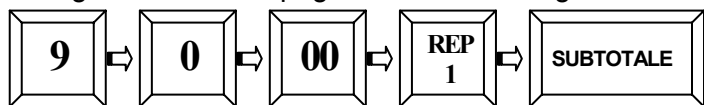
Il Totale3 liberamente programmabile, permette di chiudere uno scontrino per esempio in ASSEGNI o con altre descrizioni e impostazioni secondo le singole necessità.

7.12.4 PAGAMENTI MISTI

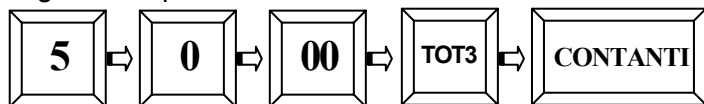
Con **Onda** sono possibili pagamenti misti, (ad esempio, un pagamento parziale in ASSEGNI e il rimanente in contanti).

Per effettuare un pagamento misto, al termine delle registrazioni degli articoli, digitare l'importo ricevuto in assegni dal cliente e premere il tasto [TOTALE3], seguito dalla digitazione dell'importo in contanti e dalla pressione del tasto [CONTANTI].

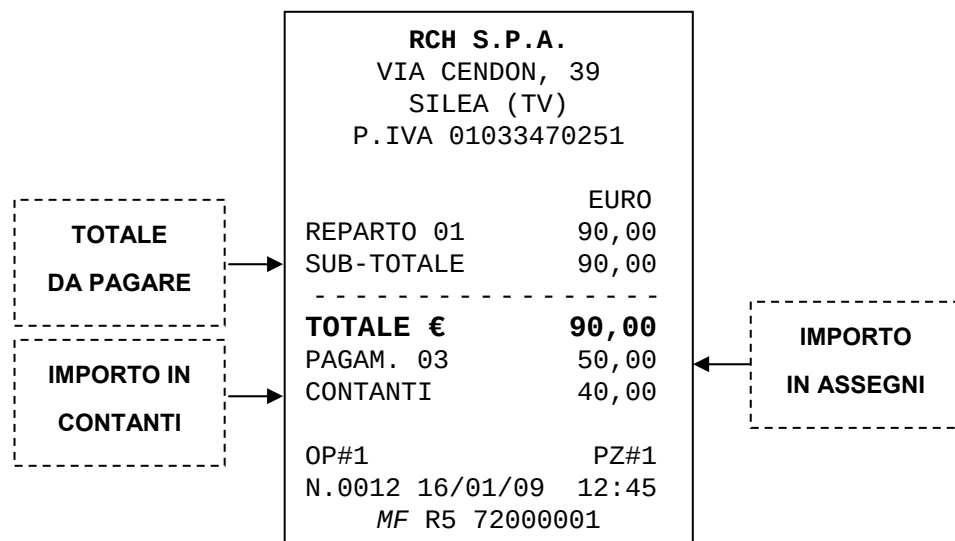
Es.: importo di 90,00 € al reparto 1, di cui 50,00 € sono incassati con un assegno e il resto è pagato in contanti. Digitare:



Digitare l'importo ricevuto:



Dopo aver premuto il tasto [TOT3] il display visualizza la scritta "MANCANO €40,00" per indicare un incasso incompleto; premere quindi il tasto [CONTANTI]. Verrà emesso uno scontrino così composto:



7.12.5 VISUALIZZAZIONE ULTIMA VENDITA

E' possibile, a scontrino chiuso, richiamare sul display l'importo dell'ultima vendita premendo semplicemente il tasto CONTANTI (Tot.1).

Sempre a scontrino chiuso è inoltre possibile conoscere a display il resto da rendere al cliente, digitando il valore dell'importo datomi dal cliente e premendo il tasto CONTANTI.

7.12.6 VISUALIZZAZIONE SOMMA DELLE ULTIME DUE VENDITE

E' possibile, a scontrino chiuso, richiamare sul display l'importo della somma delle ultime due vendite, premendo semplicemente il tasto SUBTOTALE. In questo modo è possibile verificare l'importo di due operazioni fiscali, non fiscali o una fiscale e una non fiscale (ENTRATE).

Sempre a scontrino chiuso è possibile inoltre conoscere a display il resto da rendere al cliente, digitando il valore dell'importo datomi dal cliente e premendo il tasto SUBTOTALE.

7.13 ENTRATE E PRELIEVI DI CASSA

Sono possibili operazioni di entrata e prelievo da cassa (es. fondo cassa), utilizzando rispettivamente i tasti ENTRATE e PRELIEVI.

Per operare una **entrata di cassa**, in modalità REG, digitare l'importo da inserire in cassa e premere il tasto [ENTRATE]. Viene emesso uno scontrino NON FISCALE (vedi fig.1) con la stampa dell'operazione. Il totalizzatore CASSA viene aggiornato.

Per operare un **prelievo da cassa**, in modalità REG, digitare l'importo da prelevare dalla cassa e premere il tasto [PRELIEVI]. Viene emesso uno scontrino NON FISCALE (vedi fig.2) con la stampa dell'operazione. Il totalizzatore CASSA viene aggiornato.

RCH S.P.A.
VIA CENDON, 39
SILEA (TV)
P.IVA 01033470251

** NON FISCALE **

	EURO
ENTRATE	50,00

OP#1
N.0001 16/01/09 12:50

** NON FISCALE **

Fig.1

RCH S.P.A.
VIA CENDON, 39
SILEA (TV)
P.IVA 01033470251

** NON FISCALE **

	EURO
PRELIEVI	100,00

OP#1
N.0002 16/01/09 12:51

** NON FISCALE **

Fig.2

Le operazioni di entrata e prelievo sono memorizzate su appositi totalizzatori giornalieri e sono stampati sul rapporto finanziario.

7.14 STAMPA CODICE FISCALE E STRINGA ALFANUMERICA

Per la stampa nello scontrino di una stringa alfanumerica o del codice fiscale del cliente, procedere nel seguente modo in modalità REG (1 + CHIAVE);

7.14.1 STAMPA CODICE FISCALE

Prima di iniziare la registrazione degli articoli o della chiusura dello scontrino in corso, procedere all'inserimento del codice fiscale premendo il tasto [CODICE FISCALE]. Il display visualizza

CODICE FISCALE ?
<_ >01

Inserire il codice fiscale utilizzando i tasti numerici (vedi cap.4); terminata l'operazione di inserimento caratteri, premere il tasto [CONTANTI]. Il programma verificherà la correttezza dei dati inseriti, in caso contrario chiederà di reinserire il codice. Se il codice CF. o P.IVA è stato inserito correttamente, questo sarà stampato sullo scontrino (fig.3).

RCH S.P.A.
VIA CENDON, 39
SILEA (TV)
MODELLO ONDA

C.F. 01033470251

	EURO
REPARTO 01	50,00
SUB-TOTALE	50,00

TOTALE €	50,00
CONTANTI	50,00

OP#1 PZ#1
N.0013 16/01/09 12:49
MF R5 72000001

Fig.3

STAMPA
CODICE FISCALE

NOTA: il codice fiscale può essere inserito anche con uno scontrino in corso; la stampa però sarà eseguita al termine delle registrazioni.

La lettura del CODICE FISCALE può essere eseguita anche tramite scanner seriale e da badge magnetico seriale (opzionali).

Procedura per la stampa dello scontrino parlante;

1. aprire uno scontrino fiscale effettuando le registrazioni,
2. premere il tasto SUBTOTALE (facoltativo)
3. premere il tasto C.F./ST.STRINGA
4. strisciare la tessera sanitaria nel lettore di badge, oppure leggere con lo scanner il codice a barre stampato sul retro della tessera sanitaria
5. alla visualizzazione sul display del codice fiscale, premere CONTANTI e chiudere lo scontrino con la forma di pagamento desiderata.

Attenzione : il display visualizza solo gli ultimi caratteri del codice fiscale, seguiti dal numero 16 (indica i caratteri inseriti).

7.14.2 STAMPA STRINGA ALFANUMERICA

E' possibile stampare all'interno dello scontrino una o più righe alfanumeriche, durante la registrazione degli articoli; per l'inserimento, premere il tasto [FN] e [COD.FIS/STAMPA ALFA].

Il display visualizza

TESTO?
<_ >01

Inserire i CARATTERI (massimo 16) utilizzando i tasti numerici (vedi cap.4); terminata l'operazione di inserimento caratteri, premere il tasto [CONTANTI]. Viene stampata la stringa sullo scontrino fiscale(fig.4).

RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
MODELLO ONDA	
	EURO
#12345ABCDEF	
REPARTO 01	50,00
#56789LMNOPQR	
REPARTO 02	30,00
SUB-TOTALE	80,00

TOTALE €	80,00
CONTANTI	80,00
OP#1	PZ#2
N.0014 16/01/09	12:50
MF R5 72000001	

STAMPA
STRINGA ALFANUMERICA

Fig. 4

8 LETTURE – MODALITA' X

Per eseguire le letture statistiche del venduto giornaliero e periodico, posizionarsi in modalità **X** digitando 2 e [CHIAVE].

Sono disponibili le seguenti letture :

Giornaliera	COMPLETA	
Giornaliera	REPARTI	Periodica
Giornaliera	PLU	Periodica
Giornaliera	OPERATORI	
Giornaliera	IVA	Periodica
Giornaliera	FASCE ORARIE	
Giornaliera	FINANZIARI	
Giornaliera	Totali Vendite	(solo visualizzazione a display)

In modalità **X**, premere il tasto [%] per entrare nel menù circolare e per scorrere una alla volta le voci sopraindicate. Visualizzata la voce che interessa, premere [CONTANTI] per stampare il report.

Tutti gli scontrini emessi in modalità lettura "X" sono *non fiscali*.

Per uscire dal menù, premere il tasto [ST.Scon./STORNO].

8.1 LETTURA GIORNALIERA

In modalità lettura "**X**" scorrere il menù con il tasto [%] fino a visualizzare "**Lettura giornaliera**" e premere [CONTANTI].

Onda stampa i seguenti dati nello stesso formato (layout) della chiusura Giornaliera:

- Lettura del venduto giornaliero e dei crediti
- Lettura deduzioni e maggiorazioni (a valore e in percentuale)
- Lettura Annulli, Storni e Resi
- Lettura dati fiscali (numero chiusure e scontrini fiscali)

Nota: E' possibile far stampare automaticamente alcuni report statistici prima di questi dati; per abilitarne la stampa, vedi cap. 6.8.

8.2 LETTURA GIORNALIERA REPARTI

Nella lettura giornaliera dei reparti, viene stampato il numero di pezzi e il valore del venduto giornaliero per ogni singolo reparto.

Esempio di lettura giornaliera reparti

** NON FISCALE **	
TOTALI GIORN. REPARTI	
	EURO
REPARTO 1	1,00
Q.1	
REPARTO 2	2,00
Q.1	
REPARTO 3	3,00
Q.1	

TOT.	6,00
Q. 3	
OP#1 MARIO	
N.0001 16/01/09 12:50	
** NON FISCALE **	

8.3 LETTURA PERIODICA REPARTI

Nella lettura periodica dei reparti, viene stampato il numero di pezzi e il valore del venduto accumulato per ogni singolo reparto. I dati sono azzerabili solo stampando lo stesso report in chiave Z (3 [CHIAVE]).

8.4 LETTURA GIORNALIERA PLU

Nella lettura giornaliera dei PLU, viene stampato il numero di pezzi venduti nella giornata e il valore cumulativo per ogni PLU.

Esempio di lettura giornaliera PLU

** NON FISCALE **	
TOTALI GIORN. PLU	
	EURO
PLU 0001	10,00
Q.1	
PLU 0002	20,00
Q.1	

TOT.	30,00
Q. 2	
OP#1 MARIO	
N.0002 16/01/09 12:51	
** NON FISCALE **	

8.5 LETTURA PERIODICA PLU

Nella lettura periodica dei PLU, viene stampato il numero di pezzi venduti e il valore cumulativo per ogni PLU, dall'ultimo azzeramento del report. I dati sono azzerabili solo stampando lo stesso report in chiave Z (3 [CHIAVE]).

8.6 LETTURA GIORNALIERA OPERATORI

Nella lettura giornaliera degli operatori, viene stampato il numero di scontrini emessi e il valore del venduto giornaliero per ogni singolo operatore.

Esempio di lettura giornaliera operatori

** NON FISCALE **	
TOTALI OPERATORI	
	EURO
MARIO	36,00
Q. 2	

TOT.	36,00
Q. 2	
OP#1 MARIO	
N.0003 16/01/09 12:52	
** NON FISCALE **	

8.7 LETTURA GIORNALIERA IVA

Nella lettura giornaliera IVA, viene stampato il venduto giornaliero suddiviso nelle diverse aliquote IVA programmate, con relativo scorporo della parte imponibile.

Esempio di lettura giornaliera IVA

** NON FISCALE **	
TOTALI GIORN. IVA	
	EURO
ESENTE	0,00
CORRISP. 10%	10,00
IMPON.	9,09
IVA	0,91
CORRISP. 20%	26,00
IMPON.	21,67
IVA	4,33
OP#1 MARIO	
N.0004 16/01/09 12:54	
** NON FISCALE **	

8.8 LETTURA PERIODICA IVA

Nella lettura periodica IVA, viene stampato l'imponibile IVA suddiviso nelle diverse aliquote IVA programmate, con relativo scorporo della parte imponibile. I dati sono azzerabili solo stampando lo stesso report in chiave Z (3 [CHIAVE]).

8.9 LETTURA GIORNALIERA FASCE ORARIE

Nella lettura giornaliera delle fasce orarie, vengono stampate solo le fasce dove sono stati emessi gli scontrini fiscali giornalieri. Ogni fascia oraria riporta stampato il numero di scontrini emessi e il valore del venduto giornaliero.

Esempio di lettura giornaliera fasce orarie

** NON FISCALE **	
TOTALI ORARI	
	EURO
10:00-10:59	6,00
Q. 1	
11:00-11:59	30,00
Q. 1	

TOT.	36,00
Q. 2	
OP#1 MARIO	
N.0005 16/01/09 12:55	
** NON FISCALE **	

8.10 LETTURA GIORNALIERA FINANZIARI

Nella lettura giornaliera dei Totali finanziari, gli incassi del giorno vengono suddivisi per le tre forme di pagamento disponibili, per entrate e prelievi. Onda stampa i singoli importi e il relativo numero di scontrini emessi.

Esempio di lettura giornaliera finanziari

** NON FISCALE **	
TOTALI FINANZIARI	
	EURO
CONTANTI	20,00
Q. 2	
CREDITO	10,00
Q. 1	
PAGAM. 03	6,00
Q. 1	

TOT.	36,00
Q. 4	
ENTRATE	20,00
Q. 1	
PRELIEVI	5,00
Q. 1	
IN CASSA	41,00
OP#1 MARIO	
N.0006 16/01/09 12:57	
** NON FISCALE **	

8.11 LETTURE SUL DISPLAY OPERATORE

Onda permette la visualizzazione sul display operatore dei dati di vendita giornalieri. Per conoscere la situazione aggiornata degli incassi, procedere nel seguente modo;

posizionarsi in modalità **X** digitando 2 e [CHIAVE], premere due volte il tasto [-%] per visualizzare “**Letture a video**”.

Premendo il tasto [CONTANTI] seguito dalla pressione ripetuta del tasto [-%] o [%+] per visualizzare uno alla volta le seguenti letture giornaliere:

- PAGAMENTO N. 1 (Contanti)
- PAGAMENTO N. 2 (Crediti)
- PAGAMENTO N. 3
- TOTALE VENDITE

I dati vengono azzerati automaticamente con la chiusura fiscale serale.

Per uscire dal menù, premere ripetutamente il tasto [ST.Scon./STORNO].

9 CHIUSURA FISCALE, LETTURA MEMORIA FISCALE E GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)

Per azzerare i dati del venduto giornaliero e periodico, entrare in modalità **Z** digitando i tasti 3 e [CHIAVE]. L'operazione di chiusura giornaliera azzererà i dati di tutti gli altri report giornalieri, mentre è possibile azzerare i contatori periodici del singolo report a seconda delle personali esigenze.

Per entrare nel menù circolare premere il tasto [%+].

Scorrendo il menù coi tasti [%+] e [-%] è possibile:

eseguire i seguenti azzeramenti

- **CHIUSURA FISCALE GIORNALIERA**
- **Giornaliera REPARTI**
- **Periodico REPARTI**
- **Giornaliera PLU**
- **Periodico PLU**
- **Giornaliera OPERATORI**
- **Giornaliera IVA**
- **Periodico IVA**
- **Giornaliera FASCE ORARIE**

eseguire le seguenti letture della memoria fiscale

- **Memoria fiscale Integrale**
- **Memoria fiscale fra data e data**
- **Memoria fiscale con somma fra data e data**
- **Memoria fiscale da progressivo a progressivo**

eseguire le seguenti stampe del giornale elettronico (DGFE):

- **DFGE Integrale**
- **DFGE fra data e data**
- **DFGE da numero a numero di scontrino fiscale**

eseguire delle specifiche funzioni sul DFGE

- Invio dati DFGE al PC
- Inizializzare un nuovo DFGE (vedi cap. 13)
- Spazio libero nel DGFE (%) (vedi cap. 13)

9.1 CHIUSURA FISCALE GIORNALIERA

Per eseguire la chiusura giornaliera e azzerare i dati degli articoli venduti, entrare in modalità Z (3 [CHIAVE]) e premere il tasto [%]

Il display visualizza

-STAMPE/AZZER.-
Chiusura Fiscale

A) Premere [CONTANTI].

Confermi ?
<SI > / NO

B) Scegliere SI o NO

(tasto [%] o [-%])

e premere [CONTANTI].

Onda stampa i dati relativi agli articoli giornalieri venduti, incrementando il contatore degli azzeramenti e aggiornando i Totalizzatori.

Abilitando la stampa dei report non fiscali (vedi cap. 6.8) è possibile stampare prima della chiusura fiscale, i dati statistici che interessano (es. giornaliero REPARTI).

NB: lo scontrino di azzeramento giornaliero va conservato secondo i termini di legge.

L'operazione di chiusura giornaliera azzerà i dati dei report *Giornaliero REPARTI, PLU, OPERATORI, IVA e FASCE ORARIE*.

Se si dovesse azzerare precedentemente un singolo report, in assetto Z (3 [CHIAVE]), premere il tasto [%] fino alla visualizzazione a display del report voluto e premere [CONTANTI].

Per azzerare i report Periodici (Reparti, PLU e IVA), visualizzare a display il report desiderato, (utilizzando i tasti %- e %+) e premere [CONTANTI].

9.1.1 CHIUSURA FISCALE GIORNALIERA : ESEMPIO DI STAMPA

Nota: Prima di procedere nella stampa della chiusura giornaliera, verificare lo stato del rotolo carta e se necessario procedere alla sostituzione (presenza della fascia rossa o prossimo esaurimento).

RCH S.P.A.	
VIA CENDON, 39	
SILEA (TV)	
MODELLO ONDA	
AZZERAM. GIORNALIERO	
	EURO
VENDITE	110,00
GRAN TOTALE	549,46
RESI	10,00
STORNI/ANN	25,00
ANN. SCONTR.	29,97
DEDUZIONI	2,00
DEDUZIONI %	3,00
CREDITI	5,00

CHIUSURA FISCALE	0014
SCONTRINI FISCALI	0007
DOCUMENTI NON FISC.	0002
LETTURE MEM. FISC.	0000

N.007	08/02/09 19:35
RIPRISTINI	0001
DFGE:01 SIGIL.FISC.:1199	
MF R5 72000001	

Totale dei corrispettivi fiscali

GT (Totale progressivo)

Annulli, Resi, Storni

Sconti e Maggiorazioni

Totale dei corrispettivi a credito

Azzeramenti eseguiti
Scontrini fiscali emessi
Scontrini non fiscali emessi
Letture della memoria

Numero scontrino fiscale,
data e ora della chiusura

Numero di reset eseguiti dal
tecnico (max. 200)

Numero progressivo del
giornale elettronico e sigillo
fiscale della chiusura

9.2 LETTURE MEMORIA FISCALE

Per eseguire la lettura della memoria fiscale, entrare in modalità Z (3 [CHIAVE]) e premere ripetutamente il tasto [+%] fino alla seguente visualizzazione a display

-STAMPE/AZZER.-
MF integrale

Premere [CONTANTI].

Onda inizia la stampa della memoria fiscale completa. Se necessario, utilizzare il tasto [CL] per interrompere la stampa in corso.

Per utilizzare invece altre procedure di lettura della memoria fiscale, premere il tasto [+%] fino alla visualizzazione della funzione desiderata.

Per le letture del tipo “**da data a data**”

Onda chiede l’inserimento separato delle due date, visualizzando singolarmente a display la richiesta di inserimento del giorno, il mese, l’anno e confermando ogni volta il dato con il tasto [CONTANTI].

Per le letture “**da numero azzeramento a numero azzeramento**” Onda chiede l’inserimento separato delle due chiusure di inizio e fine lettura. Confermare ogni dato con il tasto [CONTANTI].

RCH S.P.A.
VIA CENDON, 39
SILEA (TV)
P.IVA

LETT.INTEGR.MEM.FISC

-- INTESTAZIONE N.1 --
RCH S.P.A.
VIA CENDON, 39
SILEA (TV)
P.IVA 01033470251

RIPRISTINO N.001
01/02/09 08:59

DGFE N.01INIZIALIZZATO
IL 01/02/09 ALLE 08:55

AZZ.N.0001DEL 01/02/09
EURO 10,00
DGFE:01SIGIL.FISC:XYXY
AZZ.N.0002DEL 02/02/09
EURO 35,00
DGFE:01SIGIL.FISC:XZZY
AZZ.N.0003DEL 03/02/09
EURO 78,00
DGFE:01SIGIL.FISC:XYZZ

TOTALE CORRISPETTIVI
EURO 123,00

OP#1
N.0001 04/02/09 9:01

MF R5 72000001

9.3 LETTURE GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)

Per eseguire la lettura completa del giornale elettronico, entrare in modalità Z (3 [CHIAVE]) e premere il tasto [+%] fino a visualizzare

-STAMPE/AZZER.-
DFGE integrale

Premere [CONTANTI].

Onda inizia la stampa completa del Giornale elettronico. Se necessario, utilizzare il tasto [CL] per interrompere la stampa in corso.

Per utilizzare invece le altre procedure di lettura del giornale elettronico, premere il tasto [+%] fino alla visualizzazione della funzione desiderata.

Per la lettura “**DGFE fra date**” Onda chiede l’inserimento separato delle due date, visualizzando singolarmente a display la richiesta di inserimento del giorno, il mese, l’anno e confermando ogni volta il dato con il tasto [CONTANTI].

Per la lettura “**DGFE fra numero scontrini**” Onda chiede l’inserimento separato dei due numeri scontrino (di inizio e fine lettura), del giorno, mese e anno. Confermare ogni dato con il tasto [CONTANTI].

Per la lettura “**DGFE invio a PC**” è un’operazione riservata al centro assistenza, tramite l’utilizzo del PC e il programma HyperTerminal, per il riversamento completo dei dati del giornale elettronico DGFE sul PC.

Nota: per leggere un DGFE vecchio è possibile utilizzare le stesse procedure, rimuovendo il DGFE corrente e inserendo quello da leggere. terminate le letture, reinserire il DGFE corrente e procedere con le registrazioni.

10 LOGO GRAFICO

In testa e in coda allo scontrino fiscale è possibile abilitare la stampa di un logo grafico monocromatico; questi loghi possono essere personalizzati per il vostro punto vendita e caricati tramite PC (massimo 2 loghi). Per il caricamento di un logo personalizzato in testa e/o in coda allo scontrino, chiedete al centro assistenza RCH. Onda in ogni modo contiene di base alcuni loghi che possono essere stampati alla fine dello scontrino (vedi cap. 6.11 Piedino per abilitarne la stampa).

Esempio di scontrino con stampa in testa e in coda di loghi grafici.

	
TERRAZZA BAR	
DI EUGENIO ROSSI	
VIA G. LEOPARDI, 31	
55110 LUCCA	
CAFFE'	EURO 0,80
BRIOCES	1,20
SUB-TOTALE	2,00

TOTALE €	2,00
CONTANTI	2,00
OP#2 LUCIA	PZ#2
N.0033	18/02/09 07:49
MF R5	72000001
	Grazie e Arrivederci

11 VISUALIZZAZIONE ORA/DATA

Per visualizzare l'ora e la data a display, in modalità REG (1+[CHIAVE]) premere il tasto [X/⊕]. Onda visualizza su entrambi i display la data e l'ora correnti. La presenza dell'asterisco nella seconda riga dopo l'ora, indica che l'ora è solare; viceversa l'assenza dell'asterisco indica l'ora legale.

Nella seconda riga dopo l'ora, viene visualizzata anche la tensione di alimentazione.

23-03-2009
09:18:51 * 12.1V

Esempio di visualizzazione data, ora e tensione di alimentazione sul display lato operatore.

Nota: Onda visualizza la data e l'ora solo se non ci sono registrazioni in corso e la visualizzazione sul display parte automaticamente in base alle programmazioni della funzione *Messaggi Cliente* (vedi cap. 6.12).

E' possibile inoltre visualizzare la temperatura del locale sul display al posto della tensione di alimentazione; per abilitare questa funzione chiedere al centro assistenza.

11.1 ORA LEGALE E ORA SOLARE

Con Onda non è necessario passare manualmente da ora solare a ora legale o viceversa; essa infatti gestisce la funzione di cambio automatico dell'ora alla riaccensione della cassa, previa condizione che i dati fiscali vengano azzerati con una chiusura giornaliera. Alla successiva accensione della cassa il display operatore visualizzerà uno dei due seguenti messaggi:

PASSAGG. AUTOM.
ORA LEGALE [CL]

PASSAGG. AUTOM.
ORA SOLARE [CL]

per procedere, premere il tasto [CL] e continuare le registrazioni.

12 SOSTITUZIONE ROTOLO CARTA

La cassa è predisposta per la segnalazione di fine carta tramite un sensore. Quando durante una stampa il sensore rileva l'assenza della carta sul display viene visualizzato:

**E60: FINE CARTA
PREMERE [CL]**

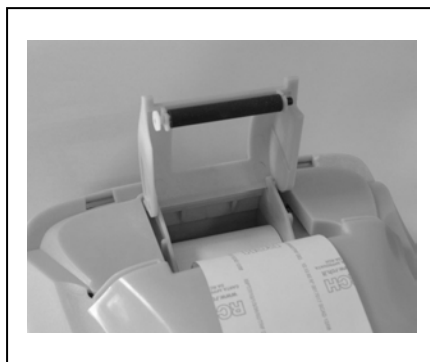
procedere alla sostituzione del rotolo carta (vedi procedura sottostante) e premere [CL] per procedere con altre registrazioni.

Per evitare di dover cambiare rotolo con uno scontrino aperto, è preferibile cambiarlo alla comparsa delle strisce colorate.

Nota: è possibile utilizzando la funzione STORNO SCONTRINO annullare lo scontrino in corso ed emetterne uno nuovo completo, registrando nuovamente gli articoli.

Per sostituire correttamente il rotolo di carta eseguire la seguente procedura:

- Togliere le due parti del coperchio superiore facendo leva sulle apposite fessure laterali
- Aprire il coperchietto interno che contiene il rotolo di carta, inserendo le dita nell'apposita apertura e facendo forza verso l'alto per sollevare il coperchio
- Rimuovere l'anima del rotolo
- Inserire un rotolo nuovo facendo fuoriuscire il lembo superiore del rotolo
- Richiudere il coperchietto fino a sentire lo scatto di chiusura.
- Riposizionare il coperchio superiore
- Continuare con le registrazioni.



13 SOSTITUZIONE GIORNALE ELETTRONICO (DGFE)

Onda utilizza come giornale di fondo una Multi media card (**MMC**), sostituendo il “vecchio” rotolo di carta. Questo supporto viene chiamato **DGFE** (Giornale di fondo elettronico) e registra tutti gli scontrini fiscali emessi dalla cassa che possono essere successivamente controllati utilizzando le funzioni del cap. 9.3.

In prossimità all'esaurimento del DGFE, alcuni giorni prima della saturazione dello spazio nella MMC, Onda visualizza dei messaggi di avvertimento a display accompagnati da segnalazioni acustiche (beep). Mantenendo la MMC ormai satura, la segnalazione di “**DGFE IN ESAURIMENTO**” viene ripetuta al termine di ogni scontrino. La comparsa del messaggio “**DGFE ESAURITO**” indica che non sono più possibili altre registrazioni perché è stato completamente utilizzato tutto lo spazio dati nella MMC. E' buona regola sostituire la MMC entro qualche giorno dalla prima segnalazione di esaurimento DGFE. Le nuove MMC devono essere richieste al concessionario autorizzato.

Per verificare quanto spazio è attualmente ancora libero nella MMC corrente, eseguire la seguente operazione;

entrare in modalità Z (3 [CHIAVE]), premere due volte il tasto [-%] per visualizzare a display “**DGFE spazio libero**” e premere [CONTANTI].

Il display visualizza lo spazio in percentuale ancora disponibile al contenimento dati nella MMC.

**SPAZIO LIBERO
SUL DGFE = 20%**

Per sostituire il giornale elettronico (DGFE), capovolgere Onda, estrarre la MMC satura e inserirne una nuova, avendo cura che vada a incastrarsi

con l'apposito dentino di fissaggio e averne precedentemente compilato l'etichetta.

Accendere Onda, entrare in modalità Z (3 + [CHIAVE]) e scorrere con il tasto [%] il menù fino alla voce **"Inizializzazione DGFE"**.

Il display visualizza



A) premere [CONTANTI]

B) Se l'operazione di sostituzione della MMC è già stata eseguita, premere [CONTANTI], altrimenti estrarre la MMC satura e inserire una MMC vergine. Premere [CONTANTI].

Dopo qualche secondo viene stampato uno scontrino non fiscale con i dati riferiti all'inizializzazione del nuovo supporto DGFE.

Premere il tasto [ST.Scontr./STORNO] per uscire dal menù.

Premere 1 + [CHIAVE] per tornare in modalità Registrazioni.

Procedere con la registrazione degli articoli.

13.1 COMPILARE L'ETICHETTA

L'etichetta sul supporto giornale elettronico (DGFE) va debitamente compilata prima di utilizzare la MMC; inserire i seguenti dati:

- Matricola della cassa
- Numero progressivo del giornale elettronico (DGFE)



13.2 AVVERTENZE NELL'UTILIZZO DELLA MMC

- Non utilizzare la MMC se l'alimentazione di Onda è insufficiente (versione Ambulanti con batteria esterna)
- Non rimuovere la MMC durante il trasferimento dei dati o a dispositivo acceso (salvo nella procedura di sostituzione MMC satura)
- Non togliere l'alimentazione al dispositivo durante la lettura/scrittura di dati nella MMC
- Non forzare l'introduzione (e l'estrazione) della MMC nel connettore
- Conservare la MMC lontano da fonti di calore, polvere e umidità e non esporre direttamente ai raggi solari.

14 LISTA MESSAGGI D'ERRORE

CODICE	DESCRIZIONE
E01	"VALORE NON VALIDO [CL]" Indica che l'ultimo tasto premuto non è nella sequenza corretta con la procedura in corso.
E02	"FUNZIONE ERR Premere [CL]" Indica un errore nella procedura in corso. Premere [CL] e riverificare l'inserimento dati.
E03	"DATA ERRATA Premere [CL]" Il formato della data inserita non è corretto (vedi cap.6.9).
E04	"ORA ERRATA Premere [CL]" Il formato dell'ora inserita non è corretto (vedi cap.6.9).
E05	"Voce TOTALE non ammessa [CL]" Non è possibile programmare una parola che contenga la scritta TOTALE.
E06	"COD. A BARRE ERRATO [CL]" Indica che il codice a barre inserito non è corretto; premere [CL] e riverificare il codice.
E07	"COD. FISCALE ERRATO [CL]" Indica che il codice fiscale inserito non è corretto; premere [CL] e riprovare.
E10	"FORMATO MMC NON VALIDO! [CL]" Indica che la MMC inserita non è del tipo fornito da RCH. Inserire solo MMC fornite da RCH.
E11	"MMC GIA' UTILIZZATA [CL]" Indica che la MMC (giornale elettronico) inserita non è vergine. Inserire un'altra MMC vergine.
E12	"DGFE ASSENTE O ERRATO [CL]" Indica che manca la MMC (giornale elettronico), oppure che il numero di progressivo DGFE è errato. Inserire una nuova MMC, oppure inserire il DGFE corretto.
E14	"ERR IN SCRITTURA MMC" Indica che si è verificato un errore durante la scrittura dei dati nel giornale elettronico (DGFE); spegnere e riaccendere la cassa, annullando completamente lo scontrino in corso (Storno Scontrino). Se il problema si ripresenta più volte, contattare il centro assistenza.

E20	"SEQUENZA ERR Premere [CL]" indica che la pressione dell'ultimo tasto premuto non è corretta nella sequenza di comandi in corso.
E21	"OPERAZIONE NON AMMESSA! [CL]" Indica che l'ultima operazione eseguita non è permessa nella procedura in corso.
E22	"ARTICOLO NON TROVATO [CL]" Indica che il codice dell'articolo (PLU) digitato non è presente nella memoria della cassa. Verificare il codice.
E23	"MANCA TASTO" "DI CONTROLLO [CL]" Significa che in tastiera mancano uno o più tasti obbligatori. I tasti obbligatori (o di controllo) sono : CONTANTI, SUBTOTALE, %+, % - e Storno scontrino. Questi tasti devono sempre essere presenti.
E25	"SUBTOTALE OBBLIGATORIO [CL]" E' stato abilitato l'obbligo di premere il tasto SUBTOTALE prima di chiudere lo scontrino. Premere CL e SUBTOTALE.
E30	"DGFE ESAURITO Premere [CL]" Indica che il giornale elettronico (MMC) è esaurito. Sostituire la MMC (vedi cap.13).
E31	"DGFE IN ESAURIMENTO! [CL]" Indica che il giornale elettronico (MMC) è quasi saturo e che bisogna cambiarlo al più presto.(vedi cap.13)
E40	"SCONTRINO NEGATIVO [CL]" La cassa accetta che il subtotale possa essere negativo, ma impedisce la chiusura dello scontrino; vendere altri articoli per chiudere lo scontrino a zero o in positivo.
E41	"SUPER.LIMITE" " SCONTRINO [CL]" L'importo dello scontrino in corso ha superato il limite consentito; annullare lo scontrino o chiuderlo e aprirne uno nuovo per gli articoli non registrati.
E42	"SUPER.LIMITE NETTO GIORNO [CL]" Il totalizzatore giornaliero VENDITE ha raggiunto il limite; chiudere o annullare lo scontrino in corso ed operare una chiusura fiscale.
E43	"SUPER.LIMITE NETTO PROGR.[CL]" La cassa ha raggiunto il massimo valore totalizzabile per il Gran Totale; chiudere o annullare lo scontrino in corso e chiamare l'assistenza RCH.

E44	"RAGG. LIMITE VOCI SCONTR.[CL]" Indica il raggiungimento massimo degli articoli registrabili per lo scontrino in corso. Chiudere lo scontrino e aprirne uno nuovo per registrare gli articoli mancanti.
E45	"RESTO NON AMMESSO [CL]" Il totale di chiusura utilizzato è programmato per non accettare il resto. Utilizzare un altro Totale o riprogrammare quello utilizzato.
E51	"MEM.FISCALE GIA' SERIAL.[CL]" Non è possibile eseguire la procedura di serializzazione (già operata dal costruttore).
E52	"DATI NON AZZERATI [CL]" Indica che prima di procedere, è obbligatorio eseguire una chiusura fiscale.
E53	"DATA PRECED.ULTIMA CHIUS[CL]" Indica che durante il ripristino della cassa, è stata inserita una data antecedente l'ultima chiusura fiscale.
E55	"ERRORE DATA! Chiama assistenza". Questo controllo impedisce l'esecuzione della chiusura giornaliera. Verificare la data presente nella cassa e chiamare il centro assistenza.
E60	"FINE CARTA Premere [CL]" Indica che il rotolo di carta è terminato; sostituire il rotolo di carta come spiegato nel cap.12 del manuale operativo.
E61	"ERR.TESTINA Premere [CL]" Indica la sconnessione del connettore della testina termica (stampante) dalla scheda logica della stampante.
E62	"ERR.ALIMENT. Premere [CL]" Indica che la cassa non è correttamente alimentata; contattare il centro assistenza RCH per la verifica dell'alimentazione della stampante.
E63	"ER.STAMPANTE Premere [CL]" Indica una anomalia sul funzionamento della stampante; può indicare la non corretta chiusura della parte superiore o la sconnessione di qualche connettore dalla scheda logica. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza RCH.
E64	"TESTINA SOLLEVATA [CL]" Indica che la sostituzione del rotolo carta non è avvenuta correttamente; rileggere il cap.12 del manuale operativo. Se il problema persiste contattare il centro assistenza RCH.

E65	"TAGLIERINA INCEPPATA [CL]" Indica la presenza di carta incastrata nella taglierina; rimuovere la carta e premere [CL]. Se il problema persiste, contattare il centro assistenza RCH.
E70	"BATTERIA ESAURITA [CL]" Indica problemi hardware; contattare il centro assistenza RCH.
E80	"MEM. FISCALE NON CONNESSA" Indica che la memoria fiscale non è collegata; contattare il centro assistenza RCH per il ripristino del funzionamento.
E81	"ERR. LETTURA MEMORIA FISCALE" Indica un problema di accesso alla memoria fiscale; spegnere e riaccendere la cassa. Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza RCH.
E82	"ERR. SCRITT. MEMORIA FISCALE" Indica un problema di scrittura nella memoria fiscale; contattare il centro di assistenza RCH.
E83	"MEM. FISCALE ESAURITA" Indica che sono stati eseguiti tutti gli azzeramenti disponibili (2300).Chiamare il centro di assistenza RCH.
E84	"MEM. FISCALE NON SERIALIZZATA" Indica che non è possibile fiscalizzare la cassa, poiché la memoria fiscale non ha il numero di serie.
E85	"DISPLAY LCD NON CONNESSO" Indica che il display non è collegato; contattare il centro assistenza RCH per verificare il display.
E86	"ERRORE MEMORIA RAM" Si è verificato un malfunzionamento nella memoria RAM della cassa. Contattare il centro assistenza RCH per il ripristino del sistema.
E87	"ERRORE RAM / MEM.FISC" Si è verificato un malfunzionamento tra la memoria RAM e la memoria fiscale della cassa. Contattare il centro assistenza RCH per il ripristino del sistema.
E88	"ERRORE DATA/ORA" Si è verificato un malfunzionamento nel circuito di controllo della data/ora. Contattare il centro assistenza RCH per il ripristino del sistema.

15 INFORMAZIONI AGLI UTENTI

15.1 RIMOZIONE DELLA BATTERIA INTERNA

BATTERIA RICARICABILE AL LITIO 3V 50mAh (ORIZZONTALE)

Seguire le istruzioni per rimuovere la batteria dalla scheda (fig.1);

1. scollegare la scheda dall'alimentazione
2. individuare sul retro della scheda le due piazzole su cui la batteria è saldata
3. avvicinare la punta del saldatore allo stagno in corrispondenza delle due piazzole dove è saldata la batteria (fig.2)
4. quando lo stagno diventa liquido è possibile rimuovere la batteria, sfilandone i reofori dai due fori nella scheda.



FIG.1

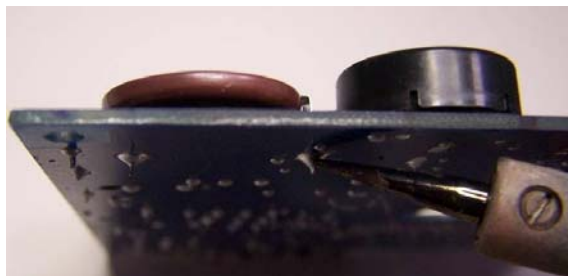


FIG. 2

15.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n.22/1997" (articolo 50 e seguenti del D.Lgs. n.22/1997).

Rev.00

NOTE

[illegible]